



Et si le "60" était un chiffre chanceux

par Gaétan Chabot
Photo Pierre Lasalle

Actuellement le monde de l'information télévisée toussote. Il a un chat dans la gorge! La voix du "60" est à muer beaucoup plus rapidement que celle de René Simard...! Le 2 septembre prochain, c'est au beau milieu d'une barbe poivre et sel que les lèvres de l'animateur articuleront: "Au "60" ce soir..." André Payette aura alors brisé la glace.

Sa tactique? Chausser les souliers de Pierre Nadeau sans en défaire les lacets! Du moins les premiers temps. Pour lui, le défi consiste à prendre la relève de Nadeau en souplessé, conserver la clientèle du "60". Il faut en convenir: augmenter une cote d'écoute cumulant déjà un million et demi d'auditeurs, serait carrément de l'utopie! Pour André Payette, il reste à se faire la main avec ce commando de l'information qui n'a, soit dit en passant, pas tellement changé sa garde-robe depuis l'année dernière. Même indicatif musical, même formule globale, seulement quelques couleurs chatoyantes de plus aux décors pour faire ressortir la présence de Payette emmitoufflé dans ses costumes de tweed foncés. On a pourtant failli faire du "60" ce qu'on réserve comme sort aux nouveaux modèles de voitures américaines: en changer totalement le châssis!

Mais il n'y aura que le pilote et le co-pilote (l'animateur et le réalisateur François Brunet) nouvellement assis sur la banquette avant de cette émission. Pour le reste, le "60" sera toujours le "western de l'information"! La cavalcade des bons et des méchants sur les grandes plaines de l'actualité. On compte bien, comme par le passé, faire sortir le jus (... de castus) de tous les sujets! Puis contrairement aux bons vieux westerns, pour une fois le redresseur de torts porte une barbe. André Payette les flatte comme un chat ses moutaches: "En entrevue, je ne serai pas agressif dans la forme. Je me connais, ce n'est pas ma nature. Mais s'il faut prendre un risque, je prendrai celui d'avoir raison..."

En outre, sans être un vétéran de cette forme de guérilla, Payette a déjà utilisé l'artillerie lourde à "Politique Atout". Pendant trois ans. Sans compter "Présent à l'écoute" jadis à l'antenne de la radio de CBF. Pour Payette, le défi s'avère triple en y pensant bien. Il devra réaliser le miracle de la fusion de trois personnes: André Payette, des miettes de Pierre Nadeau et le nouvel animateur du "60"... Mais afin de palier à cette lourde responsabilité sur ses épaules, on a songé à une ruse, une feinte habile! Les premières émissions du "60" seront, paraît-il, si mordantes que les auditeurs auront des tas de choses à se mettre sous la dent. Ce qui devrait les empêcher de mordre dans le fond du pantalon de l'animateur. Quoi qu'il puisse survenir...



Ce que Rock veut, Vaillancourt le souhaite vivement...!

par Gaétan Chabot
Photos Pierre Lasalle

A vue de nez, s'il fallait lui trouver des sosies, Claude Dubois et Michel Sardou feraient le pied-de-grue dans la salle d'attente! Puis curieusement, voilà peut-être l'explication la plus farfelue de cette dualité qui habite Vaillancourt. Entre la France et le Québec, son coeur a déjà balancé. Aujourd'hui, il ne se ronge plus les sangs et dépense une petite fortune en billets d'avion!

Quant à la chanson, ce qui l'amène à faire parler de lui, elle n'a pas chez lui le passé chargé. Plutôt du genre "casier vierge"! En '72, André Vaillancourt commençait seulement à faire travailler ses cordes vocales pour des motifs vraiment professionnels. Là un choix s'imposait. Où débiter... Celui qui visitait Paris pour la première fois en mai '68, juste assez

tard pour ne pas recevoir un pavé en pleine figure, connaissait assez bien cette ville et ses habitudes. Considérant la France comme le château-fort de la francophonie, mieux valait y avoir son pied-à-terre dans la chanson. Avec un peu de chance, tôt ou tard son travail éclabousserait le Québec. Or, à voir évoluer Vaillancourt on jurerait qu'une fable de Lafontaine a cédé sous le poids de l'évolution. Car une grenouille qui se gonfle les poumons pour devenir plus grosse que le boeuf... y est finalement parvenu! Puisque Vaillancourt utilise déjà la "grosse machine européenne" pour se faire un nom. Même au Québec. Muni de son talent et aussi d'une veine incroyable, il a déjà enregistré pour le compte d'une respectable maison française un microsillon. Le budget? \$35,000! Une somme qu'on décline parfois à nos vedettes déjà consacrées. Heureux d'avoir au départ choisi le bon bout du bâton, Vaillancourt s'est

depuis forgé une mentalité qui rendrait fous les découvertes de Jean Simon: "Plus t'es gros, moins tu travailles..."

Pour cela, Vaillancourt est prêt à devenir la mascotte d'un peuple qui ne comprend (ou pige!) à peu près rien à ses compositions rédigées dans un langage montréalais. Pour les Français, c'est un Québécois qui a eu le courage de descendre dans la fosse aux lions! On le regarde comme une attraction de cirque. Mais sa musique rock possède, elle, toutes les caractéristiques nord-américaines capables d'impressionner. Mais il n'y a pas à se pincer pour se prouver que la réalité dépasse la fiction chez Vaillancourt. Son premier microsillon d'expression bien québécoise nous est parvenue avec quatre mois de retard sur la France. Puis d'ici quelques jours, il s'envolera à nouveau vers ce pays qui vient de lui ouvrir les horizons! Pour plusieurs mois sans doute...

Au trot ou au galop... "Mustang" s'en vient

Les Américains ont eu le "Nashville" de Robert Altman. Les Québécois auront le "Mustang" de Marcel Lefebvre.

Ce film tourné l'automne dernier dans la région de la Mauricie et dans le cadre du Festival western de St-Fé, prendra l'affiche du

cinéma Le Parisien, le jeudi 9 octobre prochain.

D'après un scénario original de Marcel Lefebvre et de Gilles Gauthier, ce long-métrage racontera l'histoire de Dick Lachance. Au cours de ses nombreux engagements, le hasard offre un jour à ce dernier une super-vedette western, l'opportunité de renouer une amitié de longue date. Mais brusquement, l'euphorie suscitée par ce qui devait être des retrouvailles disparaît et fait place au drame... à l'action.

Un grand nombre de comédiens et de vedettes participent à "Mustang": Albert Millaire, Nanette Workman, Willie Lamothe, Luce Guilbault, Claude Blanchard, Muriel Millard, Bobby Hachey, Andrée Pelletier, Marie-Hélène Thouin, Catherine Blanche, et plusieurs autres.

Deux 45-tours enregistrés respectivement par Willie Lamothe et Nanette ainsi qu'un microsillon seront sur le marché dès le début de septembre. Yves Lapierre et Marcel Le-

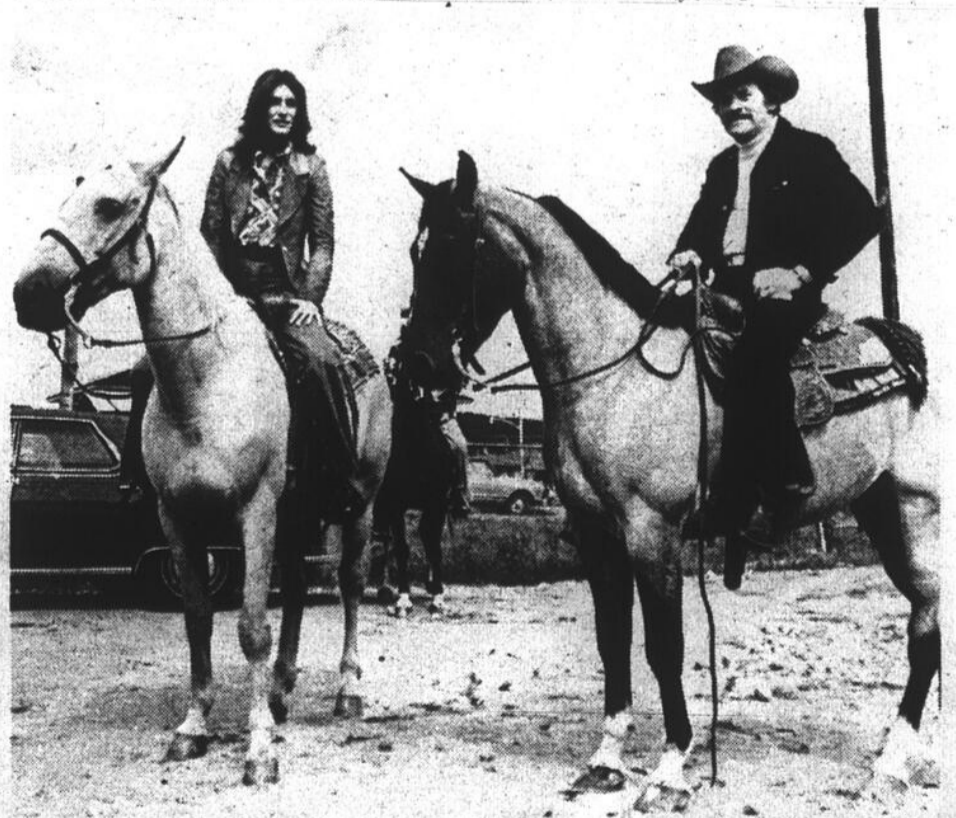
febvre qui, décidément, est l'homme-orchestre de ce film, en ont signé la musique et les paroles.

De toute façon, comme tous les films québécois ont une publicité tapageuse des mois et des mois à l'a-

vance, et bien, on peut être certain que les semaines à venir galoperont au rythme d'un mustang.



Luce Guilbault et Marcel Lefebvre... en caucus instantané.



Qui a dit que Willie Lamothe n'avait jamais monté un cheval... Sûrement pas Nanette qui l'a accompagné pour une courte randonnée.



par
Manon Péclet

photos
Pierre Lasalle

MARTHE MERCURE

et le théâtre... un amalgame réussi

La célébrité ne lui a certes pas fait une cour assidue depuis ses premiers balbutiements théâtraux. Mais elle lui a rendu, et continue de lui rendre, quotidiennement la pareille.

Marthe Mercure peut aisément promener ses deux lévriers et déambuler dans les rues de la métropole sans provoquer de brusques pivote ments de têtes curieuses... sans avoir à faire face à une meute de coureurs d'autographes... Peut-être à un amateur égaré... mais pas plus.

Cette brebis perdue toutefois connaît bien Marthe Mercure. Celle de l'Egrégore surtout où elle a évolué pendant un certain temps. Celle aussi qui a fait plusieurs belles journées de la "Boîte à surprises" et qui a fait

sourire maintes enfants par certains microsillons. Celle, enfin, qui, depuis cinq ans, s'occupe activement de propager sa vision théâtrale à d'autres.

Cette Marthe Mercure n'aura peut-être pas été d'une grande constance dans ses apparitions scéniques mais son empreinte marginale dans le domaine n'en est pas celle d'un oisillon.

D'abord, et peut-être avant tout, parce qu'elle est plutôt bien à l'aise dans son rôle mi-obscur, mi-enseulé. Et puis, c'est bien connu... une ombre peut aussi projeté sur un mur des dimensions plus larges que nature... Et celle de Marthe Mercure sur l'écran théâtral n'est pas l'exception...

Cette comédienne à temps partiel, est une femme de théâtre à temps plein. En créant un atelier de théâtre, Marthe Mercure fait deux pierres d'un coup. Se retrouvant dans son sous-sol avec quelques jeunes adultes désireux de s'engager dans les rangs de la grande armée du théâtre, Marthe Mercure met les bouchées triples. Tout en bouclant ses propres temps morts, Marthe Mercure se retrouve dans son ambiance par l'enseignement. Pas n'importe lequel et pas n'importe comment...

En fait, le traditionnel rapport professeur-élève, n'existe pas. Ou du moins, pas comme on l'entend couramment. Son rôle: démystifier l'artiste en tant qu'interprète-esclave.

"Il ne faut pas que les comédiens soient emprisonnés par les mots qui sont, bien sûr, un véhicule, mais le dernier. Il faut mettre les gens en situation. Et pour ce faire, on ne doit pas laisser le personnage prendre tout l'emprise de l'individu-comédien", dit-elle, en ajoutant, "un rôle c'est une chose mais ce n'est rien à côté de ce

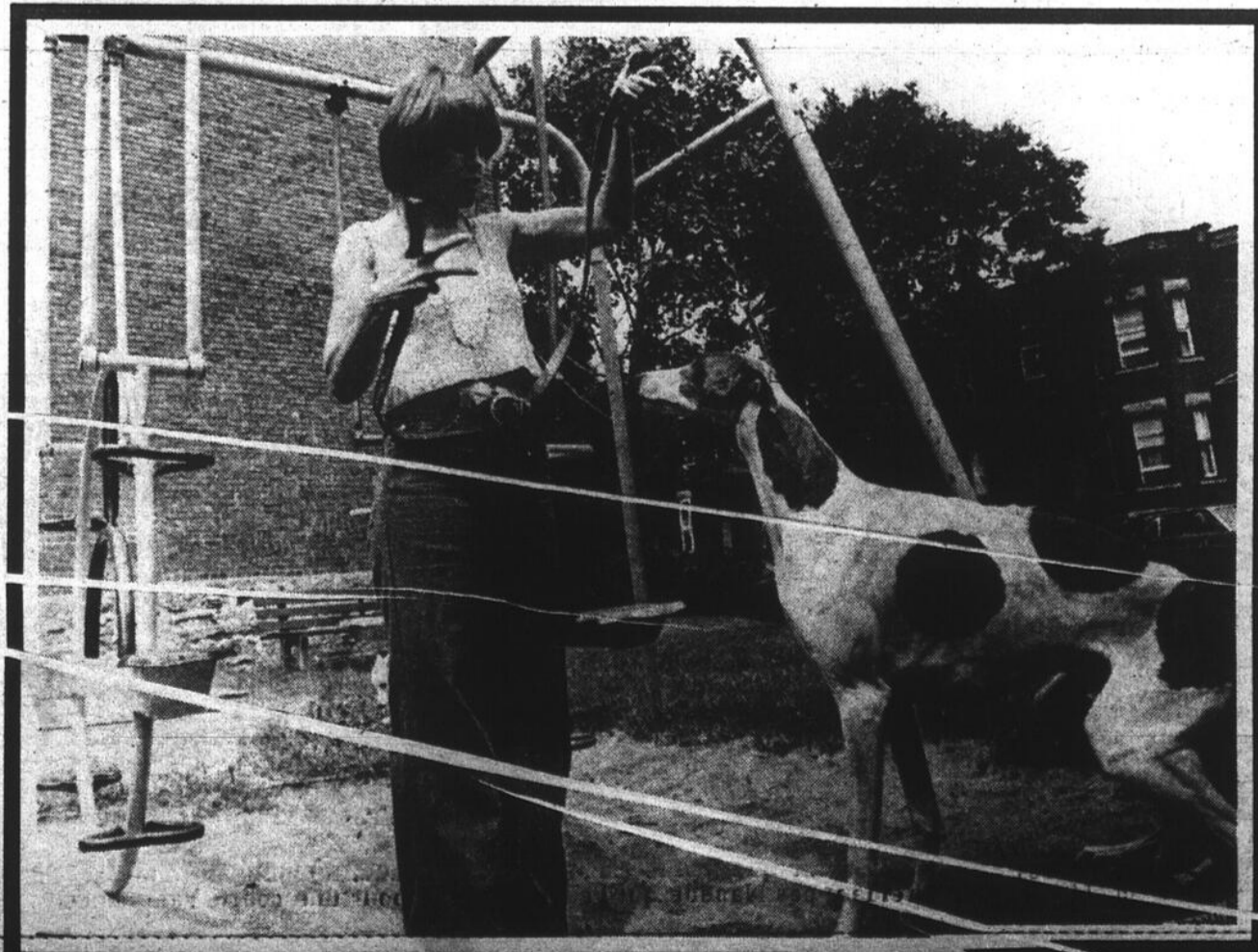
que tu peux lui apporter. Et c'est ainsi que les vibrations et la ferveur de chaque comédien doit transpirer à travers ses personnages".

"Quand, on doit reprendre un rôle, cinquante ou soixante fois, il faut savoir travailler pour ne pas s'ennuyer... et essayer d'avoir du "fun" continuellement. La réinvention quotidienne est la seule réponse" dit-elle, en ajoutant, "règle générale, quand un comédien reçoit une réponse chaleureuse ou des applaudissements au cours de son jeu, il croit devoir refaire la même chose le lendemain et le surlendemain. Moi, au contraire, cela me pousse à faire autre chose parce que si le public réagit à un moment donné c'est que tu peux aller plus loin.

"Le théâtre, c'est du matériel humain. Que tu sois bon, moyen ou médiocre un soir, le lendemain c'est effacé. Et la seule façon stimulante de travailler c'est de frapper sur le coup, à chaque soir. On ne se doute pas du plaisir et de l'intérêt du comédien lorsqu'il travaille de cette façon".

Mais comme... former des gens est une chose et que jouer en est une autre... et bien, Marthe Mercure a décidé de remonter sur les planches avec deux de ses meilleurs "élèves", Guy L'Ecuyer sera aussi de la partie alors que le joyeux groupe présentera une adaptation québécoise de trois pièces de Tennessee Williams agencées de façon à n'en faire qu'une, "Baby doll et 27 voitures...". Cette pièce sera présentée au Centaure. Rappelons qu'il s'agit d'une première, car le Centaure ne présente que du matériel anglophone.

De toute façon, cette pièce n'en sera pas à ses premières armes puisque le théâtre "d'été" de St-Ours l'a présentée l'an dernier sur ses planches.



POINT LIMITE ZERO
La plus sauvage poursuite de voitures qu'on ait vue au cinéma!

3 FILMS EN COULEURS
DERNIERS JOURS
AIR CLIMATISÉ
AUSSI

SIERRA TORRIDE
CLINT EASTWOOD

SOLEIL ROUGE
CHARLES BRONSON

Sem: 6 h 30
Sam-Dim. 12.30

3900 ST-DENIS
Métro: Sherbrooke 847-7361

REX

A great door to fioor "belle ringer!"

18 YEARS Adults

LOVES OF A SALESMAN

MICHAEL BOUTIN, MANCHÈRE, VIVO COLON

THE SEDUCED GIRLS
EVE

COULEUR
12.35 - 3.10 - 5.45 - 8.20

CONTINUEL DES MIDI 18 ANS adultes

plus **FRANCESCA'S SEXUAL WHIRLPOOL**

DEUX FILMS EN COULEURS

BEAVER

Sexual Whirlpool Midi: 2.50, 5.40, 8.30
Love Secrets 1.20, 4.10, 7.00, 9.50

5117 AVE. DU PARC 277-0025

OF A THOUSAND DELIGHTS 18 ANS adultes

DEUX FILMS EN COULEURS

HOUSE OF A THOUSAND DELIGHTS & COMPUTER GAME

GAME 12.10, 2.55, 5.40, 8.25
DELIGHTS 1.30, 4.15, 7.00, 9.45

4015 ST-LAURENT 277-0025

14 ANS

LES GARDIENS DE PRISON VS LES PRISONNIERS

Un match où l'on viole toutes les règles et où on en prend "PLEIN LA GUEULE"

BURT REYNOLDS "PLEIN LA GUEULE"

2 FILMS EN COULEURS

AU CHAMPLAIN: "LE FLAMBEUR"
AU CINÉ-PARC: "SEPT MINUTES POUR MOURIR"

CHAMPLAIN
STE-CATHERINE-PAPIEAU, 524-1685

CINE PARC ODEON
Tél.: 523-9751 655-8892
TRANSCANADIENNE S 60

ODEON

LES MOINS DE 14 ANS \$1.25

POUR TOUS

CAPTIVANT! SPECTACULAIRE! FASCINANT!
Stuart Klein, Métromedia

"BLUE WATER, WHITE DEATH"

PLACE DU CANADA 1.15-3.15
5.15-7.15
9.15

VIA CHATEAU CHAMPLAIN, 661-4595



14 ANS

STEVE McQUEEN

PAUL NEWMAN

LA PRODUCTION D'IRWIN ALLEN

LA TOUR INFERNALE

1.25
4.50
8.15

BERRI

2e film au Ciné-Parc: "Police Puissance 7"

ST-DENIS-STE-CATH., 288-2116

CINE-PARC ST-JEROME
AUTOROUTE DES LAURENTIDES, SORTIE 27 OUEST (INF. MTL: 721-6884) 438-4773

Salle Renoir

18 ANS

Dustin Hoffman "Lenny"

Version Française

Un film de Bob Fosse Valerie Perrine
SAM. DIM. 1.00-3.10-5.10-7.30-9.30
PRIX D'INTERPRÉTATION FÉMININE À CANNES

le DAUPHIN
BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060

VEN. ET SAM. À MINUIT!
La version française tant attendue du film Night of the Living Dead

18 ANS Adultes

LA NUIT DES MORTS VIVANTS

ILS NE RESTENT PAS MORTS!

CHAMPLAIN
STE-CATHERINE-PAPIEAU, 524-1685

VERDUN
3841, RUE WELLINGTON, 768-2892

BERRI
ST-DENIS-STE-CATH., 878-2424

CREMAZIE
ST-DENIS-CREMAZIE, 388-4218

14 ANS

un film de **ROMAN POLANSKI**

"CHINATOWN"

Version française

SAM. DIM. 2.30 - 5.00 - 7.15 - 9.30

LE DAUPHIN
BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE, 721-6060

le nouvel amour de coccinelle

2 FILMS EN COULEURS

"4 BASSETS POUR UN DANOS"

CINE PARC ODEON
Tél.: 523-9751 655-8892
TRANSCANADIENNE SORTIE 60

Ce film bénéficie de la stupéfiante et nouvelle technique multidimensionnelle du

14 ANS

SENSURROUND

CHARLTON HESTON

SAM. DIM. 12.15-2.25
4.45-7.00-9.30
SEM: 7.00-9.30

CREMAZIE
ST-DENIS-CREMAZIE, 388-4218

14 ANS

AU RENDEZ-VOUS DE LA MORT JOYEUSE

Gérard Depardieu Jean-Pierre Darras
Claude Dauphin Françoise Fabian

2 FILMS EN COULEURS

"TERREUR SUR LE BRITANNIC"
OMAR SHARIF, RICHARD HARRIS

VILLERAY **MERCIER**

ST-DENIS-JARRY, 388-5577 — STE-CATHERINE-PIE-IX, 255-6224

POINT VIRGULE... par Manon Péclet



• Les films futuristes ou de science-fiction ne semblent pas être en voie d'extinction. Après le "Rollerball" de Norman Jewison, on aura droit à "Logan's Run" de Michael Anderson, mettant en vedette Peter Ustinov et Michael York. Le dernier en liste est "The Micronauts" de Don Sharp, produit par celui qui a fait de la série filmée de James Bond une réussite, Harry Saltzman. Gregory Peck et Lee Remick en seront les vedettes principales.



Joe Dassin

L'histoire de ce film racontera les diverses aventures de l'humanité aux prises avec sa survie après un désastre de l'écologie. Ce n'est certes pas une petite affaire de tourner de tels films quand on pense que Peter Ustinov, par exemple, est entouré de plusieurs centaines de chats et que les décors de l'autre film ("The Micronauts") auront des dimensions gargantuesques. C'est ainsi qu'on prendra trois mois que pour monter les plateaux de tournage dudit film car la plupart des éléments formant les décors seront 96 fois plus gros qu'un humain. C'est ainsi par exemple qu'une capsule de Coca Cola sera assez grande pour contenir six hommes. Un petit à-côté à ce film: la semaine dernière les scientifiques qui travaillent à l'aspect documentaire du film, ont laissé un groupe de fourmis sur l'un des plateaux. Le résultat: le lendemain matin, toutes les plantes vertes devant servir au tournage d'une scène avaient été dévorées par ces petits animaux affamés.

• Tout le monde sait que la série "Kojack" est d'une popularité sans précédent. Tout le monde



Serge Reggiani

sait aussi que Telly Savalas, malgré une carrière de plusieurs années dans le domaine, est soudainement devenu la coqueluche de la télévision. On sait moins toutefois que Savalas n'est pas que le simple interprète de cette série policière puisqu'il en écrit les dialogues (sauf ceux qui ont trait à la médecine légale). Ou du moins, si par le passé, il n'a pas été le scénariste actif, la saison prochaine, il sera de la partie. De plus, ce dernier s'est mis dans la tête que la série devrait être tournée dans

la ville de New York et non pas à Los Angeles comme ce fut le cas depuis ses débuts au petit écran. Une émission spéciale de quatre heures aura lieu à New York, quant au reste, on verra dans l'temps comme dans l'temps.

• Tennessee Williams recevra ces jours-ci, une invitation de Marthe Mercure et de son Atelier théâtral qui ont fait une adaptation québécoise de trois de ses pièces... en une seule: "Baby doll et 27 voitures pleines de tabac". On doute toutefois qu'il acceptera.

• Le prochain 45-tours de Nanette et de ses joyeux lurons sortira autant sur le marché canadien, québécois qu'américain. Il semble, en effet, que ce disque aura la chance de faire les beaux jours des postes radiophoniques de nos voisins du sud, vers la fin du mois prochain.

• Comme Joe Dassin s'en vient... sa promotion ne manquera pas de piquant, contrairement à l'an passé. C'est ainsi qu'un microsillon fait spécialement pour le Québec et intitulé "Pour mes amis québécois", sortira bientôt sur le marché. De plus, la compagnie RCA organise un

concours qui permettra au gagnant d'aller passer une fin de semaine ailleurs: un "week-end" en France avec, bien sûr, un souper en tête-à-tête avec Joe Dassin.

• Ceux qui n'ont pas encore visionné "Mon oncle Antoine" de Claude Jutra pourront encore se rattraper ce soir puisque le réseau anglais d'Etat l'a inséré à sa grille dominicale, soit à 21 heures.



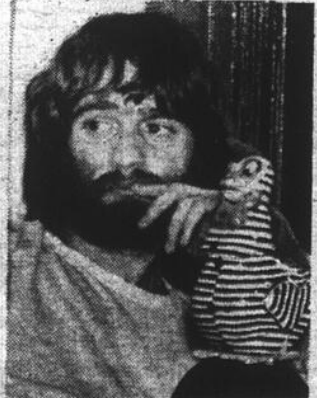
Serge Lama

...POINT FINAL

par Gaëtan Chabot



• C'est un exploit que plusieurs ont vainement tenté avant lui! Installer confortablement leur carrière en France. Pour cela Vaillancourt affirme qu'il faut y vivre plusieurs mois par année. Ce qu'il fait depuis '68. Et y enregistrer ses microsillons. Ce qu'il vient de faire! En outre, sa maison de disques parisienne est d'avis que la citoyenneté de Vaillancourt est une chose exploitable à Paris. C'est ainsi que, dernièrement,



Plume

elle songeait à un truc publicitaire qui devrait produire son p'tit effet: tous les média d'information parisienne ont donc reçu avec son premier microsillon un contenant de sirop d'é-rable...

• L'engouement suscité par Plume auprès d'une clientèle toujours grandissante ne connaît pas de frontières! C'est ainsi que son prochain microsillon ("Pommes de route") n'étant même pas sur le marché, sa maison de disques possède déjà en main les "plans et devis" du prochain. Ceux qui ont pour tâche de veiller à ses intérêts proclament que le talent créateur de Plume est bien loin en avance sur le "timing" du public. Bref le microsillon dont il est question s'intitulera "Plain et all dressed". Il sera présenté dans un emballage qui ressemblera à s'y méprendre à celui d'une pizza qu'on vous livre à la maison. Puis "Plain et all dressed" s'explique par une face du microsillon de construction plutôt simple où Plume compte s'accompagner seulement à la guitare sèche et



Démis Roussos

l'autre face riche d'arrangements et d'instruments...

• Les premières re-tombées radioactives de la Chant'août ont été enregistrées cette semaine à Montréal. En effet, la plupart des directeurs artistiques des maisons de disques ont eu une semaine particulièrement achalandée. Et cela par la présence de dizaines de chant'aoûtiers qui se suivaient à la file indienne dans les bureaux afin de faire entendre à la personne concernée leur "démô" enregistrée la semaine dernière dans la ville de Québec! Tout cela ressemblait à des vendeurs

de broches qui vont faire une démonstration à domicile...

• Mais oui il viendra. La demande est si forte! Démis Roussos sera à Montréal les 17, 18 et 19 novembre afin d'y remplir une série d'engagements à la Place des Arts. Or d'ici là si le chanteur grassouillet (!) n'arrive pas à perdre du poids c'est que rien n'y fera. Car actuellement, le chanteur grec arpenté véritablement le monde entier! En effet, plusieurs capitales du monde y passent dans le cadre de sa colossale tournée. Quant au mois qui nous concerne, celui de novembre, nous passerons entre le Mexique et la Tunisie. Il est également à prendre note qu'avec 15 spectacles à fournir pendant ce mois, Démis Roussos sera pratiquement en vacances! Comparativement à la besogne qu'il abat présentement...

• Au Patriote de Ste-Agathe pendant encore une semaine, Yvon Deschamps comptait roder son nouveau spectacle en prévision de son deuxième mois à la Place des Arts cet automne! Puis, dans cet ordre d'idées, paraî-

trait que Deschamps peut d'ores et déjà se dire "Mission accomplie". Car aux dires des observateurs présents dans cette enceinte le soir de la première, le monologue revendiquait une forme qu'il n'a jamais atteinte jusqu'à présent...

• Plume ne sera plus le seul à exploiter le filon d'un langage plutôt cru! Cette semaine, un microsillon voyait le jour et déjà on en comparait l'auteur à Plume Latraverse. Il s'agit du "Capitaine No". Selon la bonne vieille formule des cabarets, on ose à peine vous servir le cliché: "Voilà un nom dont vous entendrez certainement parler..."



Yvon Deschamps

kebec spec inc. & GMS présentent


JOHNNY HALLYDAY
SYLVIE VARTAN

30 AOUT, 20h30

Billets \$5,00
en vente chez TRS, l'Alternatif,
Sauré Frères et le soir du spectacle
aux guichets de la PDN

Place des Nations

RCA



Andantes par un monde étrange et menaçant...
ELLES sont prisonnières et victimes du "MILIEU" **14 ANS**

CATHERINE DENEUVE
BERNADETTE LAFONT

ZIG ZIG

1:30; 3:30; 5:30; 7:30; 9:30

CINEMA DE PARIS FLEUR DE LYS

2 GRANDS FILMS

LES **CHARLOTS** FONT L'ESPAGNE
MAISONNEUVE

LES **FOUS** DU STADE
JEAN-TALON

MOINS DE 14 ANS \$1,25

Après 8 mois de succès,
le PUBLIC réclame le retour de:

MAISON SUR LA GAUCHE

TERRIFIANT...
INTRIGUANT...
TERRIFIANT...

Chair pour Frankenstein

Un film de **Andy Warhol**

3D
1:00; 2:45; 4:30; 6:15; 8:00; 9:45

PLAZA
6505 St-Hubert 274 6155

CANADIEN
1204 e. Ste Catherine 525-8600

VOICI L'HISTOIRE DE CARROL JO HUMMER
le chauffeur de camion qui un jour en a eu assez!

Parce qu'il est un honnête travailleur,
trop orgueilleux pour plier et trop solide pour casser,
les syndicats, la pègre et la mafia décident
d'avoir sa peau...

CARROL JO HUMMER devient le héros
d'une guerre qui ne pardonne pas...

Un film violent et vrai.

14 ANS

LA ROUTE DE LA VIOLENCE

VF de "WHITE LINE FEVER"

COLUMBIA PICTURES présente une production LE CENTRE INTERNATIONAL CINEMEDIA
avec JAN-MICHAEL VINCENT — KAY LENZ
L.Q. JONES et SLIM PICKENS dans le rôle de Duane
écrit par KEN FRIEDMAN et JONATHAN KAPLAN
produit par JOHN KEMENY — réalisé par JONATHAN KAPLAN

2e FILM A CHAQUE CINÉMA

ST-DENIS METRO ST-DENIS DEMONTIGNY 1594 ST-DENIS 849-4211	GALERIE D'ANJOU 353-5960
PLACE LONGUEUIL 679-2610	LE PARIS St-Hyacinthe
DU NORD St-Jerome	SALABERRY Valleyfield
	CINE-PARC St-Eustache
	CINE-PARK Chateauguay

LES DISTRIBUTIONS ÉCLAIR LTÉE

Vous présente l'encyclopédie
JE SAIS TOUT
EN 48 FASCICULES...

DEMANDEZ VOTRE FASCICULE CHAQUE SEMAINE CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE DE JOURNAUX SI NON DISPONIBLE CHEZ CE DERNIER VOUS POURREZ LE COMMANDER PAR LA POSTE. LES NUMÉROS 1-2-3-4-5-6 FRAIS DE PORT PAYÉS POUR SEULEMENT \$2⁰⁰

SEULEMENT **39¢** CHAQUE FASCICULE

- #1 Quel saut!
- #2 La tragique conquête du mont Cervin
- #3 Le mystère des Mammouths
- #4 S.O.S. Titanic
- #5 Seul contre dix géants
- #6 L'héroïne de la mer

Faites parvenir votre argent, chèque ou mandat à l'adresse suivante:

LES DISTRIBUTIONS ÉCLAIR LTÉE
8320, PLACE DE LORRAINE
ANJOU, H1J 1E6, P.Q.

"ciné tu ma VU,"

Manon Pécelet

"Plein la gueule"

"Plein la gueule" un film de Robert Aldrich, mettant en vedette Burt Reynolds, Eddie Albert et Ed. Lauter. Aux cinémas Champlain et Odéon (ciné-parc).

"Plein la gueule" (titre stupide) est la version de "The longest yard", un film qui est sorti sur nos grands écrans la saison dernière et qui nous revient en français.

Un ancien joueur de football devenu coureur de jupons, se retrouve dans une prison du sud des Etats-Unis, pour un délit mineur. Le directeur de prison tentera de le persuader par toutes sortes de moyens de monter une partie de football digne de son nom dans l'enceinte de la prison et mettant aux prises les détenus contre leurs geôliers... Tout en prenant bien soin, bien sûr, que la victoire irait à ces derniers. Mais comme les prisonniers tiennent enfin une revanche "légitimée" sur la brutalité excessive des gardiens, la tournure des événements suivra un cours différent.

En fait, "Plein la gueule", malgré un manque d'originalité dans le scénario et son développement tout autant que dans la mise en situation des divers personnages, est tout de même un film dont l'intérêt ne perd pas une seconde son souffle.

Ceci est, en partie, dû à une intensité qui fait bouler de neige. On la sent grimper comme la célèbre bibitte qui monte et qui monte... sans flancher une marche. Pour se terminer dans le feu de l'action. En l'occurrence, la partie de football.

En fait, cette dernière, est la cerise sur le sundae. Il ne s'agit pas d'une simple partie de genre. C'est une satire. Tous ceux qui connaissent un peu ce jeu, y découvriront les tactiques employées et discutées à l'avance afin de briser les reins (et autres choses) de l'équipe adverse. En exagérant un peu comme le veut toute satire.

En fait, la morale de cette histoire passe l'écran grâce à sa ligne de

pensée: la comédie. "Plein la gueule" n'étant pas un mélodrame larmoyant sur un thème maintes fois développé sur grand écran: les "bons prisonniers" contre les "méchants" gardiens.

C'est plutôt un divertissement substantiel.

"Plein la gueule" n'a rien d'un grand film. C'est un long-métrage professionnel. En ce sens qu'il est bien fait, monté, dirigé et interprété. Il se situe dans la bonne moyenne. Ni plus, ni moins.



Burt Reynolds s'amusant dans son carré de boue...

CINÉ-SÉLECTION

- "NASHVILLE": les paradis artificiels du "rêve américain" vus par Robert Altman à travers une immense fresque sur cette mecque des chanteurs westerns. Au cinéma de la Place Ville-Marie. Un grand film.
- "LENNY": la vie et la mort de Lenny Bruce, un artiste américain. Interprétation remarquable de Dustin Hoffman. Un bon film, en version française. A la salle Renoir du cinéma Dauphin.
- "LE MOUTON ENRAGÉ": les diverses péripéties d'un playboy qui s'ignorait et qui reprend le temps perdu. Une savoureuse comédie au cinéma le Pierrot.
- "THE RETURN OF THE PINK PANTHER": le divertissement estival, idéal pour toute la famille. Au cinéma York.
- "THE WIND AND THE LION": l'affaire "Raisuli", revue et corrigée. Une épopée à grands déploiements, bien dirigée et interprétée. Au cinéma Westmount Square.
- "LA TOUR INFERNALE": un film-catastrophe ayant d'excellents effets spéciaux et un bon scénario. Au cinéma Berri.
- "JAWS": pour ceux qui ne l'ont pas encore vu. Un Frenkestein des mers qui a le grand avantage d'être encore de ce monde. Dans plusieurs salles de cinémas.

DERNIÈRE SEMAINE

l'été s'appelle julie

de MARCEL DUBÉ

Horaires: mardi au vend 9 00 h
samedi 7 00 et 10 00 h dimanche 8 00 h

Bateau-théâtre
L'ESCALE

Billets: Montreal
Ed Archambault
500 est. Ste-Catherine
Sauvé Frères 276-5773
St-Marc-sur-le-Richelieu 584-2226

UN FILM INOUBLIABLE

18 ANS

"L'EXORCISTE"

ELLEN BURSTYN - MAX VON SYDOW - LEE J. COBB

"LA CONTESSE PERVERSE" en couleurs

Représentation complète: sur semaine à 6.00 et 8.00.
Dimanche à 1.15-4.35-8.00

2e SEMAINE!

COMMODORE REGAL

314 8550

CINÉMAS FRANCE FILM

18 ANS Adultes

Georgina... la nonne perverse

Toti Achilli - Vassili Karis
Jerry Ross

le Sexe à la barre

ISABELLE DESPREY

CORT: DÈS 12.00 AIR CLIMATISÉ CORT: 1.00 SEM: 7.05

Bijou Omega = 1

LE RÊVE SYMPHONIQUE

18 ANS Adultes

ULTIME DE KEN RUSSEL

Un enfer d'amour et d'obsession

Ken Russell est un visionnaire, il traduit l'âme même d'une musique.

Des moments étonnants, des images inoubliables, d'un baroque subjugant.

1.30 - 4.05 - 8.35 - 9.10

AIR CLIMATISÉ

Chevalier

1.00 - 2.10
6.20 - 7.30
8.40

Le MOUTON ENRAGÉ

14 ANS

un film réalisé par Michel Deville

JEAN-LOUIS TRINTIGNANT HENRI SCHNEIDER
JANE DINIEN

Pierrot

AIR CLIMATISÉ

2^e SEMAINE de SUCCES

18 ANS Adultes

CHALEURS DANOISES
Die Soloff & 20 étudiants Scandinaves
Couleur

FIN DE SEMAINE EROTIQUE
DÉPART WELLES DAVID GALE COULEUR
DES 1.00 AUX 3 CINÉS

MIDI-MINUIT **ELECTRA** **OMEGA**
4467 ST-DENIS 847-8764 4467 CATH & ZEMERST 522-3177 1841 CHAMPELLE 610-0190

3^e SEMAINE de SUCCES

18 ANS Adultes

LES FEMMES DES LEGIONS d'HITLER qui combattirent et aimèrent avec une rage implacable!

FRAULEIN EN UNIFORME
avec Karl Mohnner-Brigit Bergen-Couleur
Des Filles Qui Crient Apres l'Amour
27 ANS L'AMAL - JEUNE FILLES AU PARI
DES 1.00 AUX 4 CINÉS

CHATEAU **GRANADA** **LAVAL** **GREENFIELD Pk.**
cinéma Macka - St-Hyacinthe

DEUXIEME FESTIVAL DE FILM EROTIQUE DE NEW YORK

RÊVES EROTIQUES 2 grands FILMS
DES 12.30
COULEUR **NATIONAL**
1740 SHERBROOKE 522-1111

14 ANS

ATTACHEZ VOS CEINTURES POUR LA COURSE DE VOTRE VIE!

DÉRAPAGE CONTROLÉ

MON NOM EST SHANGAI JOE
Technicolor
COULEUR
GIULIANO GEMMA
SUSAN SCOTT VENANTINO VENANTINO
UN WESTERN VIOLENT!
DES 1.00 AUX 2 CINÉMAS

PAPINEAU **PARC-Verdun**
Cine **PARC ST-EUSTACHE** AUTOROUTE LAURENTIDES SORTIE 13 OUEST

\$9.75
MAGNIFIQUE CHAMBRE AVEC TV
ET AIR CONDITIONNÉ

OUI!



Hotel Helmhurst
PENNA AVE. ATLANTIC CITY N.J.
DEPT. DM-BROCHURE GRATUITE
(609) 344-2283



On raconte que ce groupe n'est rien de moins que le géant du rock progressif britannique! A vrai dire, Gentle Giant en a fourni la preuve plus d'une fois aux Québécois. Aussi depuis sa performance au Forum la saison dernière, il compte revenir en force combler sa clientèle montréalaise. Cela aura lieu à l'autostade le 29 août prochain...

Audiences Publiques



RADIO-QUÉBEC

Dans le cadre de ses consultations régionales, l'Office de radio-télédiffusion du Québec invite les personnes et les groupes qui le désirent à lui faire parvenir des mémoires qui seront par la suite entendus et commentés lors d'audiences publiques.

Les sujets spécifiques sur lesquels Radio-Québec aimerait connaître les opinions régionales sont les suivants:

- 1) le type de programmation de télévision que devrait véhiculer Radio-Québec dans votre région;
- 2) les possibilités d'une éventuelle production régionale;
- 3) les temps d'antenne pour diffusion régionale;
- 4) les modalités de participation bi-directionnelle de votre région au réseau de Radio-Québec.

Les audiences se tiendront dans les régions de:
Québec: les 14, 15, 16, (17) octobre
Montréal: les 28, 29, 30, (31) octobre.
(salles à déterminer)

Les mémoires, soumis par écrit, devront parvenir au moins un mois à l'avance au...



Directeur des Relations publiques.
Radio-Québec, 1000 rue Fullum, Montréal H2K 3L7.
800 Place d'Youville, Québec.



Avec le ballet Beryozka, petits pas et entrechats à la PdA...!

La danse a le vent dans les voiles... et les jupes! Quant à cet art que représente le ballet, il ne s'en plaint guère. Or, parmi toutes les troupes qui brillent dans l'exécution des petits pas et des entrechats, le Ballet soviétique Beryozka peut se vanter, lui, d'être connu dans le monde entier. En effet, toutes les capitales ont tôt ou tard présenté les prouesses de ses danseurs. Elles se sont même pâmées devant les mérites exceptionnels de sa directrice et chorégraphe Nadiejda Nadiejdina. C'est ainsi que munie d'un nom encore plus soviétique que celui de Tremblay peut être québécois, cette dame a créé plus de 80 danses. Des thèmes simples: l'aurore, le printemps, la neige, le vent ou la mer! Or, Montréal qui a depuis longtemps décidé de ne pas être en reste de tous les spectacles grandioses présentés au monde entier affichera lui aussi les Ballets Beryozka à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, du 2 au 6 septembre. On raconte même qu'il s'agit là d'un spectacle pour toute la famille! Pourtant, uniquement féminine à l'origine, cette troupe se compose maintenant de 50 danseuses et 40 danseurs. Alors qu'un orchestre de 20 instruments accompagne le ballet. En outre, les costumes sont l'un des éléments-clés de cette manifestation artistique. Ils sont renouvelés pour chaque tournée: 2,000 par tournée au moins!

CINÉMAS UNIS
SALLES CLIMATISÉES POUR VOTRE CONFORT

L'HOMME qui VOULAIT VIOLER le MONDE ENTIER (BLACK LOVE) **18 ANS Adultes**

PLUS
2^e FILM A CHAQUE CINÉMA

2^e SEMAINE
CHATEAU: Répétition complète à 1.10, 4.30, 7.50, VERSAILLES (SABIN) 80002: Soir dès 6.15 Sem. & dim. dès 1.40

CHATEAU St Denis & Belanger 271-1103
VERSAILLES 7265 Sherbrooke E. 353-7880

DANS UN AVENIR ASSEZ PROCHAIN LES GUERRES AURONT DISPARU, MAIS NON... **14 ANS**

ROLLERBALL
JAMES CAAN dans un film de NORMAN JEWISON
TECHNICOLOR United Artists

SEVILLE
VEN. SAM. & DIM. 1.30, 3.00, 6.10, 8.30, 10.50
LUN. À JEUDI 2.00, 4.20, 6.40, 9.00
LAVAL-S. FAIRVIEW-S. ET VERSAILLES:
tar. semaine dès 6.40. Sem. et Dim. 2.00, 4.20, 6.40, 9.00
L'AMBI-PASSER & CARTE DE L'AGE D'OR NON VALABLES.

SEVILLE 2165 STE-CATHERINE-O. 932-1139
VERSAILLES 7265 SHERBROOKE E.
FAIRVIEW TRANS CAN. S. 33 697-8095

Paramount Pictures presents
A Howard W Koch Production
"Jacqueline Susann's Once Is Not Enough" **14 ANS**

Kirk Douglas Alexis Smith David Janssen
George Hamilton Melina Mercouri
COULEUR

3^e MOIS
DORVAL CLAREMONT: 12.30, 2.40, 4.50, 7.00, 9.10. CINE-CENTRE #2: 12.15, 2.25, 4.40, 6.50, 9.00. DORVAL (Salle dorée): Soir 6.30 et 8.45. Dimanche à 12.00, 2.10, 4.20, 6.30, 8.45.

Claremont 5038 SHERB. O. & AVE GREY 498-7395
CINE-CENTRE 2 BELLEVILLE & STE-CATHERINE 788-1002

MANDINGO **18 ANS Adultes**

JAMES MASON SUSAN GEORGE PERRY KING
produced by BINO DE LAURENTIS
TECHNICOLOR

3^e MOIS
Van Horne: 12.00, 2.25, 4.50, 7.00, 9.25. Petit Cinema: 12.10, 2.25, 4.50, 6.45, 9.00

VAN HORNE 6150 COTES-DES-NEIGES 731-8243
LE PETIT Cinema PLACE VILLE-MARIE 886-2644

UN FILM TERRIFIANT TIRE DU "BEST SELLER" #1 **14 ANS**

JAWS
ROY SCHNEIDER ROBERT SHAW RICHARD DREYFUSS

10^e SEMAINE
KENT 6100 SHERBROOKE O. 489-9707
LOEW'S 854 STE-CATHERINE O. 806-5851
GREENFIELD PARK PLACE GREENFIELD PARK 671-6129

Les enfants moins de 14 ans ne seront pas admis y compris au cine parc

2 FILM
AU CINÉPARC SEULEMENT: "THE DON IS DEAD"

CINÉMAS Laval 5 CENTRE D'ACHATS LAVAL 688-7776
DORVAL 300 AVE DORVAL 631-8568
Cineparc Dollard TRANSCANADIENNE S. 35 684-8442

LA VERSION DE DUFORD PUSSEY... **14 ANS**

PART 2 WALKING TALL

CINÉMAS Laval 5 CENTRE D'ACHATS LAVAL 688-7776
PALACE 696 STE-CATHERINE O. 866-8991
Cineparc Dollard TRANSCANADIENNE S. 35 684-8442

PLUS
BRUCE LEE KATO

PALACE: 12.50, 3.00, 6.10, 7.25, 9.30. LAVAL-S. - Soir 7.25 et 9.25. Dim. dès 1.30. CINE-PARC DOLLARD-1: Guichets ouverts 7.30. Projection au programme.

Avis:

Le ministère du Bien-être personnel considère que la lecture de NOLS peut être un excellent moyen de soulager une personne souffrant de la plus grande maladie est le...

Le numéro de septembre est en vente maintenant

Servi à la moderne!

18 ANS Adultes

KAMA SUTRA D'AUJOURD'HUI
(Les Carrières de l'Amour)

avec INGRID STEEGER - COULEUR

"KAMA SUTRA": À 3.15, 6.25, 9.40
"NUITS...": À 1.30, 4.40, 7.55

les MILLE et une NUITS ÉROTIQUES
Barbara Merzano - COULEUR

PAPINEAU
Papineau & Mt. Royal 527-8635

POUR TOUS

Le Nouveau Grand Dessin Animé de
WALT DISNEY
Robin Des Bois
V.F. ROBIN HOOD EN COULEUR!

Walt Disney **PLUS**

L'ESPION AUX PATTES DE VELOURS

CINEMA LE PARADIS
8715 HOCHÉLAGA
2ème étage à l'est du tunnel TEL 351-7671

Cine Parc CURRY HILL
ROUTE "MONTREAL-TORONTO"

Cine Parc CURRY HILL
SORTIE 128

AOÛT 21 22 23 24 25 26 27 JEU VEN SAM DIM LUN MAR MER

747 EN PERIL **POUR TOUS**

VERSION FRANÇAISE
AIRPORT '77

"Halotant sur toute la ligne"

CHARLTON HESTON
KAREN BLACK - GEORGE REMEY - CLARA SCHUBERT - STEVE HAYES
STEVEN FRANKEL JR. - SHERIDAN CLARK - SUI CHANG - LINDA HARR - GARY ARONSON
ROY THOMAS - WANCE BLISS - LO WELSH - MARYA LEE - ANDREA BRONKHORST

2ème FILM **"TUEZ CHARLIE VARRICK"** EN COULEURS

LES PRODUCTIONS KOSMOS PRESENTENT

«une soirée sous les étoiles»
AVEC

Gentle Giant
WEATHER REPORT
ET LE GROUPE QUI REÇOIS
POLLEN

VENDREDI 29 AOÛT 20 H
en cas de pluie le 30 août

AUTOSTADE DE MONTREAL

En vente tous les depots T.R.S. et l'Alternatif
Billets \$7⁰⁰ — A la porte \$8⁰⁰

18 ANS Adultes

La COMTESSE aux SEINS NUS

elle est sur terre ce que satan est aux enfers

L'opération est réussie quand le patient meurt

clinique diabolique

A L'AFFICHE!

ARLEQUIN
Air Climatisé
1004 St. CATHERINE EST 268-2943

CHOMEDEY
360 BOUL. LABELLE, LAVAL 681-1888

RITZ
Air Climatisé
1313 BELANGER E 272-5290

6e DÉFILÉ ANNUEL

ASSISTEZ AU 6e DÉFILÉ ANNUEL de VILLE LASALLE

MARDI, 26 AOÛT À 8 h P.M.

DÉPART: SHEVSHENKO & NEWMAN

- 10 CHARS ALLÉGORIQUES ILLUMINÉS
- 15 FANFARES
- FEUX D'ARTIFICE GÉANT

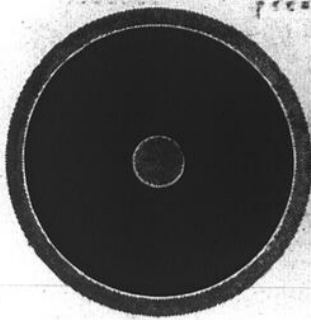
Pour de plus amples renseignements:
Labatt 366-4513

PAGE 10 — DIMANCHE-MATIN — 24 AOÛT 1976

as-tu ton INTER?

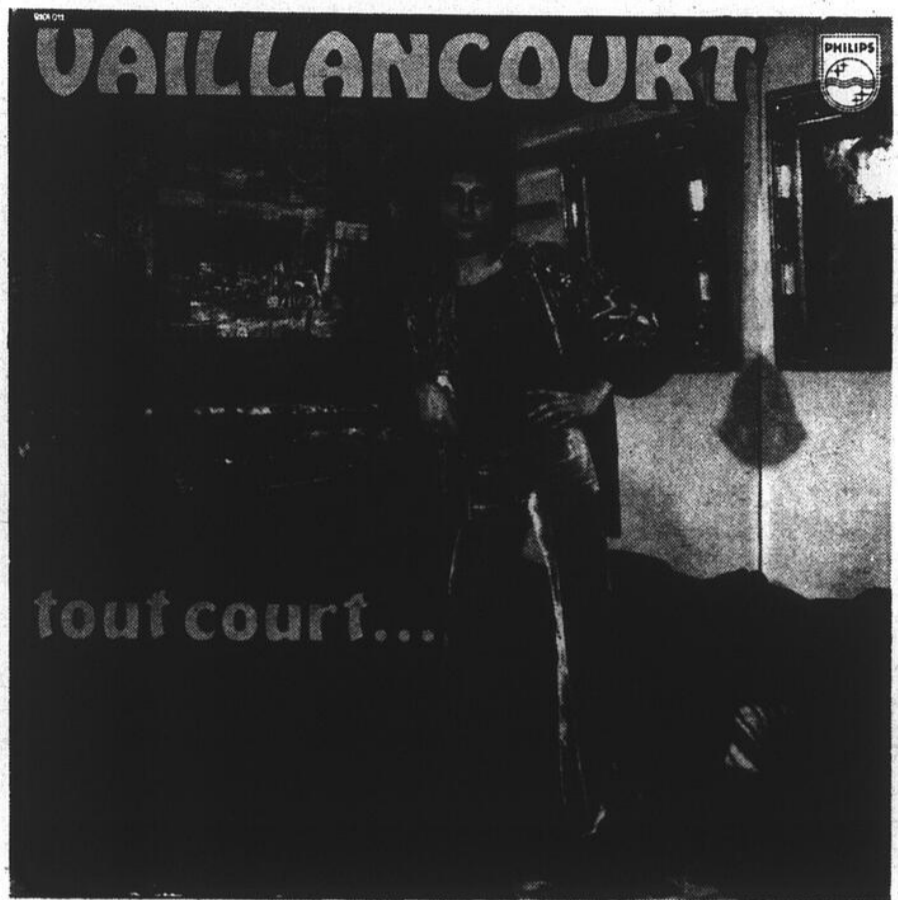
v'là ta chance

tirage: semaine prochaine



33 petits tours et puis s'en vont

Gaétan Chabot



"Vaillancourt... tout court"

Si la relève était un train à vapeur, Vaillancourt serait en quelque sorte une bonne grosse pelletée de charbon dans sa soute...! A lui seul, il fournit l'énergie pour en faire tourner les roues sur les rails du rock! Mais à défaut de faire "tchou tchou", ça fait plutôt "bing bang"! Vaillancourt n'a pas mis de menottes aux décibelles! C'est encore plus pétarant que le film "Earth Quake" celui-là même qui doit son succès aux fauteuils qui frétilaient de la patte dans les cinémas! Mais ce que rock

veut, Vaillancourt le veut... Quant aux textes, ils sont rédigés dans un langage montréalais si "heavy" qu'un résident de la rue Sanguinet n'en décoderait pas le quart. Or cet album a été produit en France et tout particulièrement pour les gens qui l'habitent (!!!) Vaillancourt raconte les choses de façon si nébuleuse (d'ailleurs là une caractéristique de la relève) qu'il est tout aussi hasardeux d'affirmer qu'il n'y a rien à se mettre sous la dent. Faut d'abord décoder, déchiffrer le tout! Un

travail de longue haleine pour ceux qui manquent de vocabulaire "too much"... Puis afin de vous occuper jusqu'à l'audition de Vaillancourt méditez donc sur: "C'est ieux qu'shcoter d'la junk avec le roi des punk"...



"J'ai vu le loup, le renard, le lion"

Si l'album est double, la joie de pouvoir enfin l'entendre est bien triple, elle! Triple pour trois raisons qui ont pour noms les fondements même de notre chanson au Québec: Leclerc, Vigneault et Charlebois... Trois pyramides en bois de granges, en patois de chez-nous qui, le soir de la Superfrancofête des Plaines d'Abraham, ont super-triomphe sur une même scène. Le geste était beau! Le public accroupi au sol l'a d'ailleurs accueilli comme une fleur. Sans trop voir les épines qui ont poussé sur sa tige et sur ses intentions lors de la Chan-t'Août! Mais trêve de cuisine interne. Ce double microsillon a mis un an à sortir de son trou. Et aujourd'hui, "J'ai vu le loup..." menace sérieusement de devenir notre "bible sonore", un produit passe-partout qui pourra servir de présen-

tation à l'étranger au même titre qu'un bouquin d'histoire! L'oeil sur le passé grandiose secoué par leurs plus grands succès, les trois pyramides n'en font qu'une avec "La Marche du Président". Dans la foule, c'est l'attendrissement hystérique! En outre, cette greffe de trois - générations de talent marque assez l'évolution de nos moeurs et coutumes. Même si l'envoûtement magique qui régnait ce soir-là sur les Plaines ne risque plus de vous enguirlander bien assis dans votre salon, il est facile de céder au poids de tout ce "clossaire culturel".

Même de verser une larme lors de la finale où le loup, le renard et le lion entonnent à l'unisson "quand les hommes vivront d'amour". Quant à la qualité sonore de cet enregistrement public, elle se mérite une mention honorable. Il est fascinant de remarquer sur ces albums qu'au début de chacune des chansons, une large bande des sillons gravés dans le plastique est assez incohérente par rapport au reste: ce sont les applaudissements! Comme si la province entière se frottait les mains devant Leclerc, Vigneault et Charlebois...

"Première canadienne"

Oseriez-vous aller plus loin?

18 ANS
Adultes

VIVAFILM PRESENTE
SATURDAY NIGHT AT THE BATHS
Là où l'éternel triangle atteint sa maturité

NEW YORK MAGAZINE
Norma McLean Show AFTER DARK

VENDOME

DIMANCHE-MATIN - 24 AOÛT 1978 - PAGE 87

INSTANT KRAZY GLUE

COLLE EN QUELQUES SECONDES

CHAQUE GOUTTE
RETIENT UNE TONNE

EN VENTE
CHEZ VOTRE
DÉPOSITAIRE
À JOURNAUX

PRÊT À JOUER?

18 ANS
Adultes

CHASSE À L'AMOUR À TRAVERS 7 LITS

PLUS
**PLAISIR
À TROIS**

CINÉMAS
Laval 5 RIVOLI

MOI Y'EN À VOULOIR DES LIVRES

Manouche se met à table

"Manouche se met à table" d'Alphonse Boudard, aux éditions Flammarin.

Manouche n'aura certainement plus de problèmes de renommée. Après être tombée dans un anonymat commun à la plupart d'entre nous, Manouche est redevenue un personnage de légende grâce à la plume de Roger Peyrefitte. Sa biographie, "Manouche"

a révélé une vie mouvementée et quelque peu représentative de la France du temps. A sa façon, Manouche fait quelque peu partie de cette mode rétro qui englutit toutes les formes d'expression depuis quelques années. De toute façon, il est toujours très intéressant de fouiner dans le passé surtout si le personnage principal ne nous arrive

pas à titre posthume. Manouche, bien sûr, est une femme qui n'a pas froid aux yeux. Sa vie et ses rencontres en son le miroir parfait. Et si avec Roger Peyrefitte on a découvert que Manouche existe, et bien avec "Manouche se met à table", on a l'occasion de l'entendre parler pour ainsi dire. Ce livre n'étant dans le fond qu'une suite logique au premier.

"Manouche se met à table" est donc dans la lignée des "entretiens". "Manouche" se lisait comme un roman vécu et "Manouche se met à table" se communique comme une conversation directe entre l'héroïne et ses lecteurs. C'est plus chaleureux et certainement plus représentatif puisque les mots n'ont pas été dentelés pour la circonstance. Le langage est cru, vivant et pas pittoresque pour deux sous. C'est presque de l'audio-visuel.

De toute façon, Manouche est intéressante de par sa personnalité bien sûr, mais l'intérêt premier ouvre ses portes sur d'autres dimensions. Manouche étant plus captivante de par les gens qu'elle a cotoyés: Minguett, par exemple, le éangster Carbone, Maurice Chevalier, Edith Piaf, le peintre Utrillo, Charles Trenet, l'acteur Harry Baur... sont des noms parsemés ça et là, agrémentant les souvenirs et les anecdotes. De toute façon, Manouche s'est aussi une espèce en voie d'extinction.

Encore un peu de verdure

par Manon Péclet

"Encore un peu de verdure" de Ward Moore, dans la merveilleuse collection "Présence du Futur", aux éditions Denoël.

De nos jours, la science rejoint aisément la fiction: la réalité contemporaine empiétant dans le domaine du fantastique ou du futuriste grâce à une science développée au plus haut degré. La science-fiction n'a plus à être imaginée puisqu'elle est présente ou à l'état latent.

C'est ainsi que les champignons nucléaires n'ont pas le monopole des destructions. Il y a toute la série des armes biologiques comme celle qui réussirait à empoisonner une population entière grâce à son infiltration dans l'eau potable... Ou encore... l'engin qui couperait à un endroit précis le filtre naturel nous protégeant contre les rayons ultraviolets solaires et qui, par conséquent exposerait toute la population vivant sous ce "trou", à des cancers de peau.

"Encore un peu de verdure" traite des dangers de la science non pas en tant que telle toutefois, puisque cette facilité a échappé intelligemment à l'auteur. Il s'agit plutôt de l'ignorance et de l'inconscience face à la science qui en sont le sujet principal. L'évolution humaine étant fort éloignée de celle de la science.

Donc, l'histoire de ce livre captivant, fait boule de neige. Ça commence doucement pour se terminer en holocauste. Une petite annonce classée en est le point de départ ("Ai découvert un procédé de mutation artificielle des plantes"). Le hasard offrira à un homme pas plus, ni moins ambitieux que le commun des mortels, la chance de mettre ce procédé en application. Sans préavis. La suite sera une conséquence tragique dû à cet égoïsme humain car, peu à peu, l'"herbe folle" envahira toute la boule terrestre englutissant tout sur son passage.

Il ne faudrait pas en conclure que la science soit entièrement maléfique. Dans le nombre croissant des découvertes, certaines doivent rester sur les tablettes. Ou du moins, ne doivent pas être appliqués avant d'en connaître toutes les conséquences et dans certains cas, les antidotes. Et dans ces derniers cas, certaines d'entre elles ne doivent pas dépasser le bureau de ses créateurs.

De toute façon, "Encore un peu de verdure" est un livre à lire. Pour les amateurs et tous les autres.



LOTO-QUÉBEC

vous invite au

PENTATHLON MODERNE

du 24 au 28 août



DIMANCHE—24 AOÛT—ÉQUITATION

Centre Équestre Olympique—Bromont

LUNDI—25 AOÛT—ESCRIME

Stade d'hiver—Université de Montréal

MARDI—26 AOÛT—TIR AU PISTOLET

Stand de tir Olympique—L'Acadie P.Q.

MERCREDI—27 AOÛT—NATATION

Piscine Olympique—Pointe-Claire

JEUDI—28 AOÛT—COURSE À PIED

Centre équestre Olympique—BROMONT

& CÉRÉMONIES DE CLÔTURE

16 PAYS—4 ATHLÈTES PAR PAYS

ENTRÉE LIBRE

POUR TOUS LES ÉVÉNEMENTS

LE FILM DE 7 P.M. À 2 A.M.
4 GRANDS FILMS DE SEXE!

La Chatte sans pudeur 18 ANS Adultes
On lui aurait donné le BON DIEU sans confession
Daniel D'ANVEL Nadine PERLES

La main de ma soeur 28 FILM

3E FILM "LE RALLYE DES JOYEUSES" | 4E FILM "TRIO INFERNAL"

CINÉMA RIO 11,385 ST-VITAL
MTL-NORD 321-4442

UN SPECTACLE SANGUINAIRE ET TERRIFIANT! 14 ANS

la Comtesse Dracula 2 FILMS EN COULEURS

INGRID PITT - NIGEL GREEN - SANDOR ELES

LE CIRQUE DES VAMPIRES
ADRIANE CORRI LAURENCE PIERRE
CONT. DÈS 1 H

la SCALA
Papineau & Beaubien 721-5107

SUPER FESTIVAL DE SEXE AVEC SYLVIA KRISTEL!

opres EMMANUELLE

Emmanuelle 18 ANS Adultes
Le chef-d'œuvre de la littérature érotique devient enfin un film.
SYLVIA KRISTEL ALAN CUNY MARIA GRAY

SYLVIA KRISTEL 18 ANS Adultes

JULIA ET LES HOMMES

SALLE CLIMATISÉE JOURNAL ÉROTIQUE d'un bûcheron

CINÉMA DE MONTREAL
1584 Mt Royal 521-7870



CINÉMAS

- ANJOU (353-5960)**
"La route de la violence": 2.45, 6.20, 9.55.
"Ho de fu": 1.00, 4.30, 8.00.
- ARLEQUIN (288-2943)**
"Londres nue": 2.35, 6.05, 9.35.
"Cluiue diabolique": 1.00, 4.30, 8.00.
- ATWATER I (935-4246)**
"Dragon Flies".
- ATWATER II (931-3313)**
"Funny Lady": 1.30, 4.00, 7.00, 9.30.
- AVENUE (937-2747)**
"Hennessy": 1.20, 3.15, 5.10, 7.10, 9.15.
- BABETTE (861-7761)**
"Submission submit": 12.00, 2.30, 5.00, 7.30.
"The art of Gentle persuasion": 1.20, 3.50, 6.20, 8.50.
- BEAVER (844-1932)**
"Francesca's Sexual Whirlpool": 12.00, 14.50, 17.50, 20.30.
"French Love secret": 13.20, 16.10, 19.00, 21.50.
- BERRI (878-2424)**
"La tour infernale": 13.25, 16.50, 20.15.
- BIJOU (827-9131)**
"Georgina la nonne perverse": 12.00, 3.20, 6.20, 9.50.
"Le sexe à la barre": 1.35, 5.00, 8.25.
- CHAMPLIN (524-1685)**
"Plein la gueule": 1.00, 5.15, 9.30.
"Le Flambeur": 3.10, 7.30.
- CHATEAU I (271-4440)**
"Fraulein en uniforme": 2.35, 5.55, 9.10.
"Des filles qui crient après l'amour": 1.10, 4.25, 7.45.
- CHATEAU II (271-4400)**
"L'Homme qui voulait violer le monde entier": 2.50, 6.1, 9.25.
"Faut pas jouer avec les vierges": 1.15, 4.30, 7.50.
- CHEVALIER (845-3222)**
"Mahler": 1.30, 4.05, 6.35, 9.10.
- CHOMEDEY (681-1888)**
"Comdesse aux seins nus": 1.00, 4.30, 8.00.
"Clinique diabolique": 2.45, 6.15, 9.45.
- CINE-CENTRE I (288-7102)**
"The wind and the Lion": 12.50, 2.55, 5.05, 7.10, 9.20.
- CINE-CENTRE II (288-7102)**
"Once is not enough": 12.15, 2.25, 4.40, 6.50, 9.00.
- CLAREMONT (486-7395)**
"Once is not enough": 12.30, 14.40, 16.40, 19.00, 21.10.
- COMMODORE (334-8560)**
"L'exorciste"
"Santo contre les momies".
- CREMAZIE (388-4210)**
"Tremblement de terre": 12.15, 14.25, 16.45, 19.00, 21.30.
- DAUPHIN (721-6060) Salle Renoir**
"Lenny": 1.00, 3.10, 5.10, 7.30, 9.30.
- DAUPHIN (721-6060) (Salle McLaref)**
"Gtown": 2.30, 5.00, 7.15, 9.30.
- 2001 (277-2001)**
"Harold and Maude": 3.00, 5.00.
"Gimme Shelter": 7.00.
"Ladies and gentlemen", "The rolling Stones": 9.30.
- ELECTRA (522-9177)**
"Chaleur danoise": 1.00, 3.50, 6.40, 9.35.
"Fin de semaine érotique": 2.30, 5.20, 8.15.
- EROS (288-5513)**
"How do satisfy a woman": 11.30, 2.05, 4.35, 7.10, 9.45.
"The ravager": 10.15, 12.45, 3.20, 5.50, 8.25.
- EVE (861-3151)**
"The seducia girls": 10.00, 12.35, 3.10, 5.45, 8.20.
"Loves of a sales man": 11.1, 1.50, 4.25, 7.00, 9.35.
- FESTIVAL (525-8600)**
"La dernière maison sur la gauche": 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20.
- GRANADA (255-2428)**
"Fraulein en uniforme": 1.10, 4.30, 7.45.
"Des filles qui crient après l'amour": 3.00, 6.15, 9.35.
- GREENFIELD PARK I (671-6129)**

- GREENFIELD PARK II (671-6129)**
"Fraulein en uniforme": 2.45, 6.00, 9.20.
"Des filles qui crient après l'amour": 1.15, 4.35, 7.55.
- KENT (489-9707)**
"Jaws": 12.15, 2.25, 4.45, 7.00, 9.15.
- LA SCALA (721-5107)**
"Le cirque des vampires": 3.00, 6.20, 9.30.
"Comtesse dracula": 1.15, 4.40, 8.00.
- LAVAL 4**
"Fraulein en unifore": 2.245, 6.00, 9.25.
"Jeunes filles au pair": 1.00, 4.25, 7.50.
- LAVAL I (688-8200)**
"Jaws": 12.15, 2.25, 4.45, 7.00, 9.15.
- LAVAL II (688-8200)**
"Chasse à l'amour à travers 7 lits": 1.40, 4.25, 7.10, 9.50.
"Plaisir à trois": 12.30, 3.10, 5.55, 8.35.
- LAVAL 3**
"Wal King tall, part II": 1.30, 3.25, 5.2, 5, 7.25, 9.25.
- LOEWS (866-5851)**
"Jaws": 12.15, 2.25, 4.45, 7.00, 9.15.
- LAVAL 5**
"Rollerball": 2.00, 4.20, 6.40, 9.00.
- MERCIER (255-6224)**
"Au rendez-vous de la mort joyeuse": 2.40, 6.20, 10.00.
"Terreur sur le britan, nic": 12.35, 4.15, 8.00.
- MIDI-MINUIT (842-8264)**
"Fin de semaine érotique": 1.00, 3.50, 6.40, 9.35.
"Chaleur danoise": 2.20, 5.10, 8.00, 11.00.
- MONKLAND (484-3570)**
"Réincarnation de Peter Proua": 2.40, 6.15, 9.55.
"Happy Kooker": 12.55, 4.30, 8.10.
- NATIONAL (521-1119)**
"Renes érotiques": 12.30, 3.30, 6.30, 9.35.
"Festival du film érotique de N.Y. no 2": 1.55, 5.00, 8.00.
- OMEGA I (670-0590)**
"Sexe à la barre": 13.15, 16.35, 20.00.
"Georgina la nonne perverse": 14.45, 18.10, 21.20.
- OMEGA II (670-0590)**
"Chaleur danoise": 13.00, 15.50, 18.40, 22.30.
"Fin de semaine érotique": 14.30, 17.20, 20.10.
- OUTREMONT (277-4145)**
"The godfather Part II": 3.00.
"Le mouton enragé": 7.00.
"Dernier domicile connu": 9.30.
- PALACE (866-9991)**
"Walking fall part": 12.50, 3.00, 5.10, 7.20, 9.30.
- PAPINEAU I (527-8635)**
"Déravage contrôlé": 2.25, 5.45, 9.10.
"Mon nom est shanga le joe": 4.00, 4.20, 7.40.
- PAPINEAU II (527-8635)**
"Kamasutra d'aujourd'hui": 3.15, 6.25, 9.40.
"1001 nuits érotiques": 1.30, 4.40, 7.55.
- PARC (768-2509)**
"Shangaie Joe": 1.15, 4.30, 7.50.
"Déravage contrôlé": 2.40, 6.00, 9.20.
- PIERROT (845-3222)**
"Le mouton enragé": 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.40.
- PIGALLE (866-2774)**
"Le désir et la volupté": 2.55, 6.05, 9.10.
"Plaisirs et dangers du sexe": 1.25, 4.30, 7.40.
- PLACE DU CANADA (861-4595)**
"Blue water white": 1.15, 3.15, 5.15.
"Death": 7.15, 9.15.
- PLACE VILLE-MARIE (866-2644) (large)**

- PLACE VILLE-MARIE (866-2644) (small)**
"Mandingo": 12.10, 2.20, 4.30, 6.45, 9.00.
- PUSSYCAT (845-5215)**
"Computer Game": 12.10, 14.55, 17.40, 20.25.
"House of a thousand elight": 13.30, 16.15, 19.00, 21.45.
- REGAL (322-7030)**
"L'Exorciste"
"Santo contre les momies"
- REX (842-2361)**
"Refroidi": 12.30, 18.00.
"Les durs": 14.15, 19.00.
"Larry": 16.00, 21.20.
- RITZ (272-5290)**
"La route de la violence": 12.15, 3.55, 6.40, 10.05.
"La loi du Talion": 1.35, 5.00, 8.25.
- RIVOLI I (277-3125)**
"Chasse à l'amour à travers 7 lits": 1.15, 4.00, 6.45, 9.35.
"Palsirs à trois": 2.45, 5.35, 8.25.
- RIVOLI II (277-3125)**
"La Gifle": 13.30, 17.20, 21.20.
"François, Paul et les autres": 15.10, 19.15.
- ST-DENIS (849-4211)**
"Un jour la fête": 2.55, 6.25, 9.55.
"Les deux filles du parrain": 12.20, 4.50, 8.20.
- 7e ART (722-0302)**
"Guet Apens": 1.00, 5.10, 9.35.
"Jeremia Johnson": 2.40, 7.30.
- SEVILLE (932-1139)**
"Rollerball": 1.30, 3.50, 6.10, 8.30, 10.50.
- SNOWDON (482-1322)**
"One of our Dinosaurs is missing": 12.30, 3.35, 6.40, 9.25.
"Cinderalla": 2.15, 5.20, 8.15.
- VAN HORNE (731-8243)**
"Mandingo": 12.20, 2.35, 4.50, 7.05, 9.25.
- VENDOME (878-1451)**
"Saturday night at the baths": 12.15, 1.50, 3.25, 5.00, 6.35, 8.10, 9.45.
- VERDUN (768-2092)**
"Le voyage fantastique de Sinbad": 2.20, 6.00, 9.40.
"Le grand Jacob": 12.30, 4.00, 8.00.
- VERSAILLES (353-7880) (salon Rouge)**
"L'Homme qui voulait violer le monde entier": 3.05, 6.15, 9.25.
"V la que les nonnes dansent le tango": 1.40, 4.45, 8.00.
- VERSAILLES (353-7880) (Salon Bleu)**
"Rollerball": 2.00, 4.20, 6.40, 9.00.
- VIAU (669-3866)**
"Délites": "Bébé confession d'une adolescente". "Les nouveaux contes érotiques Boccace": dès 12.30.
- VILLERAY (388-5577)**
"Au rendez-vous de la mort jyeuse": 2.40, 6.20, 10.00.
"Terreur sur le Britanic": 12.35, 4.15, 8.00.
- WESTMOUNT SQUARE (931-2477)**
"The Wind and the Lion": 12.30, 14.35, 16.40, 18.50, 21.00.
- YORK (937-8978)**
"Return of the Pink Panther": 13.00, 14.50, 16.44, 19.00, 21.05.

TÉLÉ-DIMANCHE

- CBFT 2 MONTREAL**
8.55—Ouverture et horaire
9.00—Yogi et compagnie
9.30—Lancelot, agent secret
10.00—Le jour du Seigneur
11.00—La flèche du temps
"L'énergie géothermique"
11.30—Sons et brîoches
12.00—La semaine verte
1.00—D'hier à demain
"La chapelle Sixtine"
2.00—L'heure des quilles
3.00—Les jeux du Québec
4.30—Festival international de Jazz de Montreux
5.00—Les religions et l'homme
6.00—Action santé
"Méthodes aérobique"
6.30—Téléjournal
6.35—Atome et Galaxies
7.00—La petite Patrie
7.30—Les beaux dimanches
"Cirques du monde. Le nouveau cirque de Budapest."
8.30—Les beaux dimanches
"Les grandes batailles du passé: Bafalgar 1805"
9.30—Les beaux dimanches
"Un troisième testament". Bon Loeffler 1906-1945.
10.30—Téléjournal
10.45—Sport-dimanche
11.00—Ciné-club magazine (N et B)
- WPTZ 5 PLATTSBURG "NBC"**
8.00—Kathryn Khulman
8.30—Rex Humbard
9.30—Oral Roberts
10.00—Jerry Fal well hour
11.30—This is the life
12.00—Meet the press
1.00—Nanny and the Professor
1.30—Capital Wrestling
2.30—Sunday Movie
"Tulsa" E.U. 1949. Aventure avec Suzan Hayward et Robert Preston.
4.00—This is Life
4.30—Garner Ted Armstrong
5.00—The Monroes
6.00—Forum II
6.30—News
7.00—Wild Kingdom
7.30—World of Disney
8.30—Sunday Movie
"McCloud" The man with the Golden hat. E.U. 1975. Aventure avec Dennis Weaver et Don Ameche
10.30—Viewpoint
11.00—Sunday Eyewitness News
11.30—Sunday Tonight Show
- WCAx 3 BURLINGTON "CBS"**
9.00—U.S. of Archie
9.26—In the News
9.30—Bailey's Comet
9.56—In the News
10.00—Lamp Unto My Feet
10.30—Look up and Live
11.00—Camera 3
11.30—Faith for Today
12.00—Face the Nation
12.30—NFL Action
1.00—1974 College All-America football Team
1.30—Bonanza
2.30—Tennis classic
3.30—Soccer
5.30—You can quate me
7.00—Friends of Man
7.30—Manhattan Transfer
8.27—Bicentennial Minutes
8.30—Kojak
9.30—60 minutes avec Mike Wallace et Morley Safer
10.30—Candid Camera
11.00—News
11.15—Sunday Movie
"Adventures of a Queen" E.U. 1975. Drame avec Robert Stack et Ralph Bellamy.
- WMTW 8 Mt. Washington "ABC"**
7.15—Cartoon Carnival
7.45—Rev. Carl Stevens
8.15—Rex Humbard Show
- CBMT 6 MONTREAL**
10.30—This is the Life
11.00—Meeting Place
12.00—Generation
12.30—Montreal Mosaic
12.45—A Way Out
1.00—Film
1.30—Summer country Canada
2.30—CBS Sunday sports
4.00—Sunday Best
5.00—Music to see
5.30—Access
6.00—The Wonderful World of Disney
"More Jay in Heaven" avec John Vermon et Linda Goranson
7.00—The shape of the nation
7.30—The Irish Rovers
8.00—The Waltons
9.00—Summer Movies
"Mon oncle Antoine" Can. 1971. Comédie dramatique avec Jean Duceppe et Olivette Thibault.
11.00—News
11.15—Montreal Tonight
11.31—Cine Camp (N et B)
"Golden Boy" E.U. 1940. Drame avec William Holden et Barbara Stanwick.
- CFCM 4 QUÉBEC**
9.30—Ciné-jeunes
"Les trois épées de Zorro" Esp. 1963. Aventure avec Guy Stock Well et Gloria Milland.
11.00—Rex Humbard
12.00—Bon dimanche avec André Robert
1.30—Enquêtes spéciales
2.00—A l'heure olympique
3.00—Cinéma programme double
"Pages immortelles" All. 1939. Biographie avec Hans Steve et "Le twist est roi. E.U. 1961 Musical avec Joey Dee et Tedy Ramdezzo.
5.55—Les informations
6.00—Au royaume des animaux
6.30—Sam Cade
7.30—Une fille de la province. E.U. 1954. Drame avec Grace Kelly et Bing Crosby.
9.30—Auto patrouille
10.00—Regards sur le monde
10.30—Les nouvelles TVA
11.00—La onzième heure
- CHLT 7 SHERBROOKE**
10.00—Les p'tits bonshommes
10.30—C'était l'bon temps
12.00—Bon dimanche
1.30—Passeport
2.00—Sports Spec
3.30—Ciné-famille (N et B)
"Trois sur un sofa" E.U. 1966. Comédie avec Jerry Lewis et Janet Leigh.
5.30—Au royaume des animaux
6.00—Flipper
6.30—Showbizz
7.30—"Une fille de la province" E.U. 1954. Drame avec Grace Kelly et Bing Crosby.
9.30—Québec s'est chanté
10.00—Regards sur le monde
10.30—Nouvelles TVA
11.00—La onzième heure
- CFTM 10 MONTREAL**
10.00—Les p'tits bonshommes
10.30—C'était l'bon temps
2.00—Bon dimanche
1.30—Le Père Ambroise
2.00—Sports spec avec Pierre Proulx
3.30—Cinéma (N et B)
"Trois sur un sofa" E.U. 1966. Comédie avec Jerry Lewis et Janet Leigh
5.00—Information voyages animaux
5.30—Au royaume des animaux
6.00—Flipper
6.30—Showbizz
7.30—Une fille de la province E.U. 1957. Drame avec Grace Kelly et Bing Crosby
10.00—Regards sur le monde
10.30—Les nouvelles TVA
11.00—La onzième heure
12.00—Le 10 vous informe
- CFCF 12 MONTREAL**
6.00—The Community
6.30—Corssroads
7.00—Jimmy Swaggart
7.30—Katherine Kuhlman
8.00—Rex Humbard
9.00—Oral Roberts Presents
9.30—It is Written
10.00—The Hellenic Program
10.30—Teledominica
1.00—Question Period
1.30—Tennis Championships
2.30—Going Peaces
3.00—Garner Ted Armstrong
3.30—Summer sports
"Football" Ottawa Saskatchewan
7.00—Sunday Movie
9.00—Caribe
10.00—People on fly River
11.00—CTV National News
11.18—Pulse
12.00—The TV 12 Midnight Movie
- CKTM 13 TROIS-RIVIÈRES**
9.00—Yogi et compagnie
9.30—Lancelot agent secret
10.00—Le jour su Seigneur
11.00—La flèche du temps
11.30—Sons et brîoches
12.00—La semaine verte
1.00—Rex Humbard
2.00—Les jeux du Québec
4.30—Festival international de jazz de Montréal
5.00—Les religions et l'homme
6.00—Le monde merveilleux de Disney
7.00—La petite Patrie
7.30—Les beaux dimanches
"Cirques du monde: le nouveau cirque de Budapest et "Srafalgar 1805"
8.30—Les beaux dimanches
"Les grandes batailles au passé"
9.30—Les beaux dimanches
"Un troisième testament"
10.30—Téléjournal
10.45—Nouvelles du sport
11.00—Ciné-club (N et B)
"Histoire du cinéma français". Documentaire.

ODEON ECRAN I
"Plein la gueule"
"Sept minutes pour mourir"

ODEONECRAN II
"Le nouvel axour de Coccinelle"
"Quatre bassets pour un Danois"

ST-JEROME
"La tour infernale"
"Police puissance sept"

DOLLARD I
"Wal Kin Tall part II"
"Green Harnel"
7.30

DOLLARD II
"Jaws"
"The don is dead"
7.30



LE PIC DU FISC

Par Charles Cazalais, C.A.

DÉSILLUSIONS FISCALES

Le gouvernement libéral fédéral, à l'instar de son équivalent québécois, apporte dans son budget de 1975 une mesure qui affectera les plus que nantis.

En effet, les contribuables qui ont des revenus de plus de \$25,356 pour les célibataires et de \$27,174 pour les gens mariés, auront une augmentation d'impôt allant jusqu'à un maximum de \$250 à payer.

Le gouvernement fédéral institue donc un aspect nouveau dans le régime fiscal. Cette mesure est copiée du gouvernement québécois qui, lui, fait porter le fardeau fiscal sur les contribuables mariés qui gagnent plus de \$5,957 et sur les célibataires dont le revenu se chiffre par plus de \$3,931. Pour l'année 1975, les contribuables québécois auront à payer 16% de leur revenu imposable, si celui-ci joue entre \$2,000 et \$9,000, au gouvernement provincial. C'est donc dire que le gouvernement fédéral classifie pour la première fois les contribuables en deux groupes :

- Ceux qui gagnent moins de \$25,356.
- Ceux qui gagnent plus de \$25,356.

Le jeu de l'augmentation d'impôt pour les contribuables gagnant plus de \$25,356 se fera non pas par l'augmentation du taux d'impôt, mais par la diminution de la réduction fédérale. Au budget de novembre 1974, on avait prévu une réduction pour les contribuables d'un montant suivant, applicable à l'année 1975 :

- \$200 ou
- 8% de l'impôt fédéral maximum de \$500.
- Ceux qui profiteraient le plus de l'augmentation de la réduction, soit ceux gagnant moins de \$25,000, auront une réduction, augmentée si on compare avec l'année 1974. Pour l'année 1974, la réduction d'impôt était la suivante :
- \$150 ou
- 5% de l'impôt fédéral, maximum \$500.

La réduction pour l'année 1975 passe donc de \$150 à \$200 et le taux de réduction de 5% à 8%. Cependant, il en est tout autre pour les personnes déclarant plus de \$25,000. Celles-ci ne pourront profiter pleinement de la réduction projetée car celle-ci est abaissée de \$750 à \$500. Tous les députés fédéraux et provinciaux, ainsi que 175,862 contribuables seront touchés par cette mesure.

Pour eux, l'assiette fiscale sera plus lourde et la fourchette fiscale sera plus gourmande. Il faut dire qu'un jour il fallait en arriver là: soit faire payer par ceux qui, par leur dur labeur, en reçoivent plus.

Cette politique gouvernementale vise une meilleure répartition des chargés de famille d'augmenter leur pouvoir d'achat. (M. Garneau dixit).

Pensée de la semaine

A ceux qui ont vaincu une fois, pourquoi ne pourraient-ils pas vaincre une autre fois ?



Alors ça va

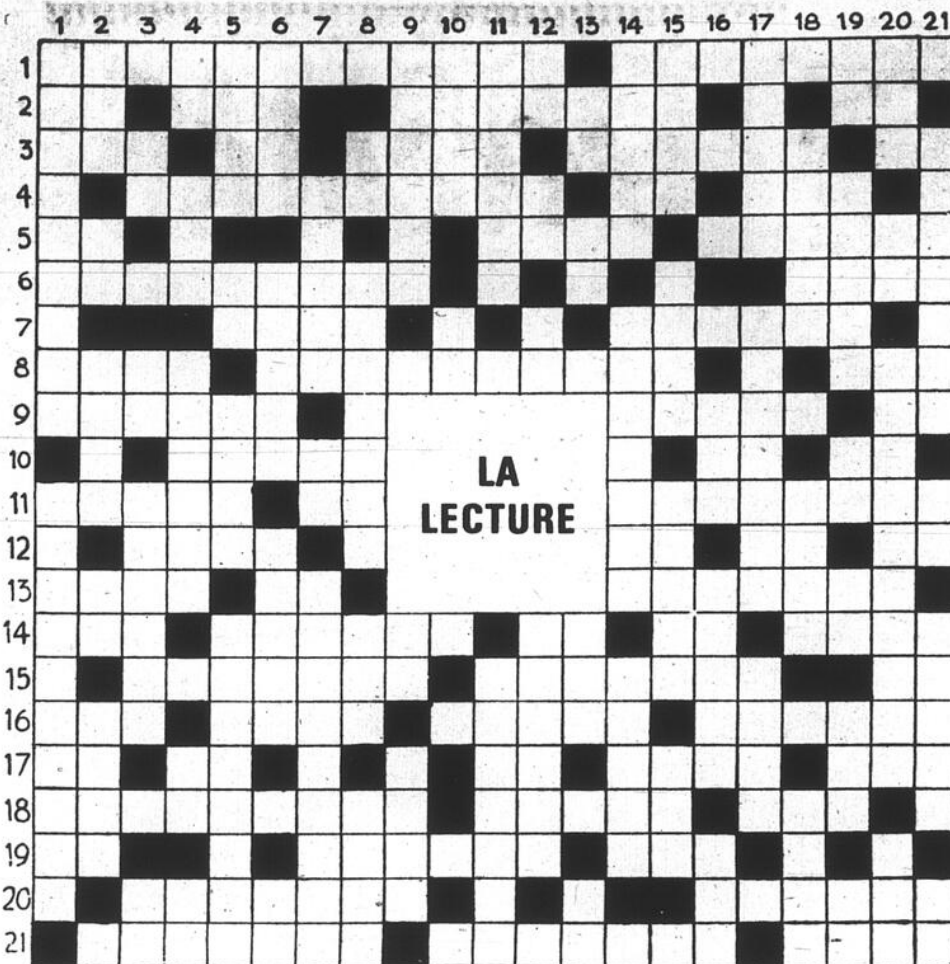
(Téléphoto UPI)

REDWOOD CITY, Californie — Il est difficile de dire qui est le plus curieux, alors que Chris Denton, âgé d'un an et demi, de San Jose, Californie, s'amuse avec Amber, un lionceau d'un mois du parc d'amusement Marine World Africa, de Redwood City.

les mots CROISÉS

HORIZONTALLEMENT

- 1—Endroit qui porte à la lecture — Qui ne sait ni lire ni écrire.
- 2—Lac des Pyrénées — Lire en est un — La lecture en donne — Note.
- 3—Détérioré par l'usage — Fleuve côtier de France — Partie centrale d'un temple grec — Sert à marquer sa page de lecture — Pronom personnel.
- 4—Caractère de ce qui est lisible — Pronom personnel — Venue au monde.
- 5—Diphthongue — Intente une action en justice — Certains sont difficiles à lire.
- 6—Ecriture qu'on ne peut lire — Partie supérieure du corps de l'homme.
- 7—Produit sidérurgique plat, laminé — Petit libre.
- 8—Boutique de boucher — Lire de la musique à première vue — Genre de légumineuses.
- 9—Lire plusieurs fois — La lecture aide à le passer agréablement, les jours de pluie — Voyelles jumelles.
- 10—Passe au sas — Fille d'Inachos — Indique le conditionnel.
- 11—Il faut les tourner pour lire — Article contracté — Variété de cépage blanc qui constitue la base des vignobles d'Alsace.
- 12—Parcours des yeux — Préposition — Possédé — Possessif.
- 13—Dernière partie du jour — Symbole de l'aluminium — Favorise la lecture.
- 14—Interjection pour exciter — Amincie par l'usage — Symbole du chlore — Conjonction négative — Va ça et là à l'aventure.
- 15—Moutarde noire (pl.) — La lecture ne doit pas l'être — Conjugaison.
- 16—Enlève la vie — Il faut être bon lecteur pour les bien lire — Assembla et cousut ensemble les feuillets d'un livre pour les couvrir d'un carton résistant — Se lisent bien en vacances ou à la campagne.
- 17—En les — Symbole du titane — Diphthongue — Unité monétaire chinoise — Allez en latin.



- 18—Certaines lectures peuvent l'être — Catalogue des livres dont l'autorité pontificale interdisait la lecture aux fidèles: supprimé en 1966 — La première femme.
- 19—Signe pour 3.1416 — Adjectif interrogatif et exclamatif (fém.) — Pièce où s'emboîte le soc de la charrue.
- 20—Art de relier un livre — On choisit souvent ses lectures par son nom.
- 21—Donnée une forme de carème à un objet — Censure nos lectures — Greffe.

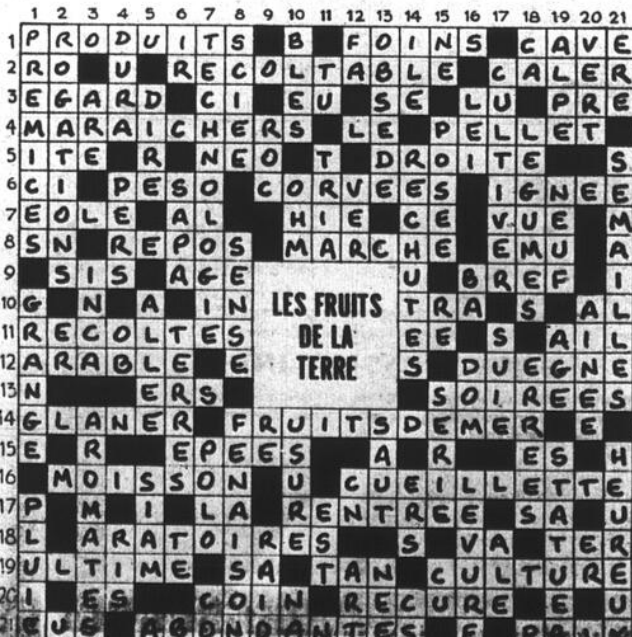
VERTICALEMENT

- 1—Aimer à lire (fam.) — La lecture en est un bon, agréable.
- 2—Une des Cyclades — Pronom personnel — Préfixe qui, placé devant une unité de mesure, la multiplie par un billion — En quel endroit — Détériorai par l'usage.
- 3—Articlé espagnol — Symbole de l'aluminium — Passe légèrement sur quelque matière — Coup de baguette sur le tambour.
- 4—Article simple — En cet endroit — Celui qui a l'habitude de lire beaucoup — Elle distrait de la lecture (abréviation) — Conjugaison.
- 5—Se rendras — Saint — Coupe ras le poil — Qui est digne d'envie.
- 6—Retranchai — Qui contiennent de l'iode — Assaisonnée avec du sel — Préfixe privatif.
- 7—Livres de lecture des chrétiens — Possessif — Qui provient uniquement des livres.

- 8—Conjonction négative — Celui qui lit à haute voix devant un ou plusieurs auditeurs — Possessif pluriel — Rivière du Bassin parisien.
- 9—Otée l'écale de — En les — Tentée avec hardiesse.
- 10—Pronom relatif — Lettre grecque.
- 11—Long pardessus d'hiver — Morceau de papier d'une certaine grandeur.
- 12—Conjonction — En les — Arbre toujours vert — Douce et caressante.
- 13—Moeurs, coutumes — Possessif — Pronom personnel — Carte à jouer.
- 14—Qui présente les couleurs de l'arc-en-ciel — Caractères de l'alphabet qui nous permettent de faire de la lecture — Manières doucement.
- 15—Se dit d'un navire sans chargement ni cargaison — Parcourir des yeux — Rivière de la Guyane

- française — Principal diamètre d'un corps.
- 16—Partie intérieure du pain — Assemblage de feuilles imprimées et reliées en un volume relié ou brochés — Préposition.
- 17— Bois noir, fort dur — Lieu où une bête se repose pendant le jour — Dieu des Vents.
- 18—Propres termes qui constituent un écrit — Planète tournant autour de la Terre — Qui se meut avec rapidité.
- 19—Symbole du thallium — Ote la tête d'un clou — Indique le conditionnel — Conseiller de la Reine — Interjection — Préposition.
- 20—Rayon — Conjonction — Insèrent de nouveau — Etat physiologique des animaux.
- 21—Couvre-livre — Symbole du gallium — Anneaux de cordage — Note.

SOLUTION 220





santé

LE CIDRE

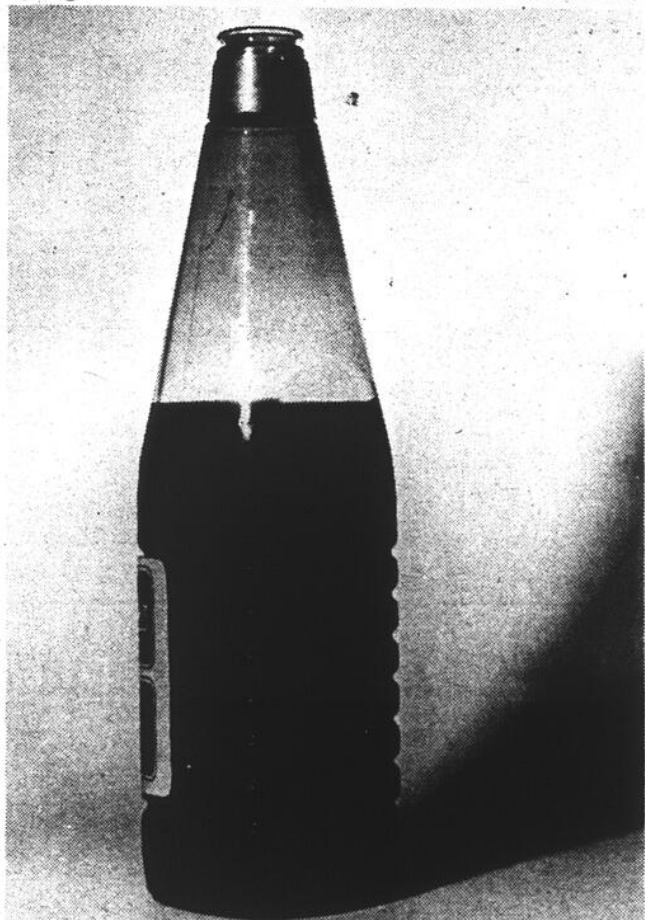
Si nous avons mentionné que la fabrication de la bière remonte à l'intendant Jean Talon, au Québec, il faut souligner que celle du cidre remonte jusqu'à Jacques Cartier. Chaque fermier possédait sa propre recette et utilisait des pommes acides mi-sauvages laissées pour compte, et la fermentation alcoolique se chargeait du reste.

La popularité sans cesse croissante du cidre engendré une fabrication industrielle et aujourd'hui les pommes sont sélectionnées avec soin.

Les pommes destinées à la fabrication du cidre sont entreposées dans un hangar aéré et sec. Pendant cette période d'entreposage elles complètent leur maturation sucrée. Les pommes gâtées, moisies ou habitées de vers ou d'insectes sont évidemment éliminées. Puis on procède au broyage au moyen d'un grugeoir qui est un appareil à roue formée de lames mais qui respecte les pépins dont l'écrasement communiquerait au cidre l'odeur désagréable de leur huile. Puis après le pressage des pommes, on conduit la fermentation pendant environ sept semaines dans des réservoirs en acier inoxydable. On procède ensuite au vieillissement du produit pendant huit à dix mois. Des contrôles de qualité très sévères assurent un produit supérieur au consommateur. La France est le pays

cidrier le plus important du monde. Puis suit l'Allemagne de l'ouest, l'An-

pomme elle-même. Le cidre est donc une source très riche en vitamines,



gleterre et l'Irlande; la Suisse, les Etats-Unis, le Canada et l'Autriche sont également des producteurs importants.

Dans un litre de cidre, on retrouve environ huit cents à neuf cents grammes d'eau d'origine végétale, c'est-à-dire l'eau contenue dans la

particulièrement la vitamine C, on y trouve également les vitamines du groupe B complexe et la vitamine P. Comme sels minéraux, le calcium est en quantité importante ainsi que le phosphore, le potassium, le magnésium et le brome. Parmi les oligo-éléments on retrouve le cuivre, l'aluminium, le manganèse, le zinc et le fer.

Le mot cidre rappelle parfois acide ou ce breuvage n'a aucune propriété acidifiante, il est plutôt alcalinisant. On peut dire que les sels organiques du cidre rétablissent l'équilibre. Un autre fait assez peu connu, c'est que le sucre contenu dans le cidre est sous forme de lévulose, or ce sucre n'est pas contre-indiqué chez le diabétique. A ce point de vue, le cidre est meilleur que le vin ou la bière. Le cidre est également une boisson-aliment. Un litre de cidre équivaut en valeur nutritive à environ cent cinquante grammes de pain (5 onces) et cinq cents grammes de pommes de terre (1 livre).

Le cidre peut être utilisé en cuisine et il confère aux aliments un goût particulièrement recherché. On peut le servir tel quel ou en cocktail ou en punch, c'est une boisson idéale en toutes occasions. La cuisine au cidre nous réserve d'agréables surprises. Vous pouvez écrire aux fabricants québécois et demander des recettes à base de cidre et vous m'en fournirez des résultats, vous ne serez pas déçus.

Sous l'appellation générale de cidre, on regroupe également d'autres produits issus de fermentations alcooliques autres que le vin mais

utilisant des fruits tels la poire ou le cidre de pomme et de poire deséchés, ou de cormier, de sorbier, l'aubépine, le roncier sauvage (les mûres) ou encore même certains légumes comme le cidre de navet ou de betterave. Je n'ai énuméré ces dernières catégories que pour votre information car ils ne sont guère populaires au Québec et certains d'entre eux sont même tout à fait inconnus.

Lorsque la légalisation de la vente du cidre au grand public entra en vigueur, on élimina ainsi des produits dont la qualité pouvait souvent laisser à désirer. Au-

que présenté, constitue une boisson agréable au goût relativement peu élevé mais rappelons-nous qu'en dépit de la faible teneur en alcool, approximativement le même contenu en alcool que celui de la bière, une trop forte consommation peut vous entraîner dans les vignes du Seigneur sinon dans les pommiers!

C'est de la répétition que naît l'habitude, je le répète donc, en dépit de toutes ses qualités qui font du cidre un breuvage agréable, sa consommation doit être modérée. Sobriété en tout égale santé.

DESSIN COMMERCIAL

(ART PUBLICITAIRE)

COURS DU JOUR ET DU SOIR

POUR HOMMES, FEMMES, GARÇONS ET JEUNES FILLES



SI VOUS AIMEZ le dessin et que vous dessinez pour votre bon plaisir, pourquoi ne pas envisager la possibilité de vous tracer une carrière à la fois lucrative et enviable dans le dessin commercial ?

INSCRIVEZ-VOUS aux cours du STUDIO SALETTE, une école professionnelle ayant plus de 30 années d'expérience dans l'enseignement du dessin et spécialisée uniquement dans le dessin commercial (art publicitaire).

EXPOSITION PRENEZ RENDEZ-VOUS, venez visiter notre exposition, plus de 3000 dessins des élèves finissants 1ère et 2e année 1975

DEBUT DES COURS 9 SEPT.

SALETTE

ENRG.

ECOLE RECONNUE DETENANT UN PERMIS DU MINISTERE DE L'EDUCATION

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS

8883, boul. St-Laurent, 381-6895 (au nord de Crémazie)

Dolores Sanscartier

ELECTROLYSE

6847, rue St-Hubert,

MONTREAL

POILS SUPERFLUS
ENLEVÉS POUR TOUS JOURS

CONSULTATION
GRATUITE

Tel.: 277-9615

ASTHME - TOUX OPINIÂTRE BRONCHITE - ESSOUFLEMENT

Si vous toussiez par température humide, par temps froid ou en vous couchant, si vous ne pouvez monter une côte ou un escalier sans vous essouffler, si le vent vous fait perdre haleine.

PRENEZ DYSMALINE

Solution stable, totalement garantie, qui aidera à combattre votre mal. Si, après un essai de 8 jours, vous n'êtes pas satisfait, retournez la bouteille et vous serez remboursé.

Flacon de 240cc \$5.50 - 480cc \$9.00

Taxes, emballage, transport, tout compris
Nous acceptons votre chèque personnel, mandat poste, mais s.v.p. pas de C.O.D.

ALCOS ENR., B.P. 195, St-Hyacinthe, Qué.

Les Studios d'orgues Hammond de Montréal Inc.

Permis de culture personnelle no 748863 du ministère de l'Éducation.

ANNONCE la reprise de ses cours d'orgue

SESSION AUTOMNE 1975

COURS: Leçons personnelles de musique instrumentale adaptée au besoin de chacun, (jour et soir).

MÉTHODE: La méthode Hammond est facile, graduée, (française et anglaise)

FRAIS: Les frais sont à la portée de toutes les bourses.

Nos cours vous aideront à découvrir et à développer votre talent musical, tout en vous apportant culture et détente.

Location d'orgue \$35.00 par mois, déductible à l'achat, plus frais de manutention et d'administration.

Studios d'Orgues Hammond

CENTRE-VILLE
1434, McGill College
(Métro McGill)
845-3211

POINTE-CLAIRE
Plaza Marie, 187, boul. Hynes
(coin St-Jean)
695-7623

PLACE VERSAILLES
Sherbrooke est
Près Hippolyte Lafontaine
354-8140

CHOMEDEY, LAVAL
Centre d'achats St-Martin
boul. Labeille
681-2550

PLACE VERTU
Côte Vertu
(coin Corneille)
333-1711

• VENTE • ÉCHANGE • LOCATION

Service
384-2551

• COURS • MUSIQUE EN FEUILLES

vente surprise lundi

**Chez Eaton, il n'est pas nécessaire
de couper l'arbre pour avoir le fruit.**

15% à 30% de rabais

sur plusieurs articles "Vente Surprise". Ces rabais fort avantageux s'effeuillent un peu partout dans le magasin. A vous de les cueillir. A vous d'en profiter pour faire d'heureux achats car la vente surprise Eaton en est une vraie de vraie... Réductions imposantes pour toute la famille aux rayons de la mode et des accessoires saisonniers. Grande variété de meubles de qualité • Linge de maison • Électroménager et plusieurs autres articles qui vous rendront la vie plus facile. Le niveau du métro vous réserve aussi des rabais-surprise

Quantité limitée

**Achats en personne
seulement**

**Pour un jour seulement
lundi 25 août**

**Destination Eaton Cen-
tre-ville, Anjou, Pointe-
Claire, Cavendish, Laval.
Egalement à ou par Sherbroo-
ke au Carrefour de l'Estrie et
Ottawa Bayshore.**

Utilisez votre carte-comptable Eaton.



EATON

Le calendrier scolaire bouleversé par les Jeux

La tenue des 21e Jeux Olympiques à Montréal en juillet 1976 a obligé la Commission des écoles catholiques de Montréal à modifier son calendrier scolaire pour l'année 1975-1976.

En effet, en 1974, le ministère de l'Éducation demandait à la Commission de mettre à la disposition des athlètes qui participeront aux Jeux, les installations sportives et les gymnases de certaines écoles secondaires. Comme les athlètes doivent s'entraîner dans ces locaux quelques semaines avant l'ouverture des Jeux, la CECM a accepté de modifier son calendrier scolaire afin d'accommoder le COJO.

L'année scolaire pour les élèves s'étendra du 3 septembre prochain au 4 juin 1976, tandis que pour les professeurs, elle débutera le 2 septembre et se terminera le 23 juin. Ce calendrier a été accepté après consultation de tous les groupes concernés — directeurs d'écoles, enseignants, parents, administrateurs scolaires.

Soulignons que les élèves, comme les professeurs, bénéficieront

d'une année scolaire complète, soit 180 jours de classe pour les élèves et 200 jours de travail pour les professeurs, comme l'exige le règlement no 7 du ministère de l'Éducation. Afin de respecter le minimum de jours de classe prévus au calendrier scolaire, la Commission a supprimé un certain nombre de congés pédagogiques en cours d'année pour les reporter à la fin de l'année scolaire, entre les 7 et 23 juin 1976.

La liste des congés prévus

Voici la liste des congés prévus au cours de la prochaine année scolaire :

SEPTEMBRE : lundi 1er, Fête du travail, congé pour tous; mardi 2, congé pour les élèves, journée pédagogique pour les professeurs.

OCTOBRE : jeudi 9 et vendredi 10, congé pour les élèves du secteur français, journées pédagogiques pour les professeurs; lundi 13, Action de Grâces, congé pour tous.

NOVEMBRE : mercredi 19 et jeudi 20, congé pour les élèves du secteur anglais; journées pédagogiques pour les professeurs; vendredi 21, congé pour les élèves des deux secteurs; journée pédagogique pour tous les professeurs.

DECEMBRE : du mercredi 24 décembre au lundi 5 janvier inclusivement, congé des Fêtes pour les élèves et les professeurs.

FEVRIER : jeudi 12 et vendredi 13, congé pour les élèves, journées pédagogiques pour les professeurs.

MARS : vendredi 19, congé pour les élèves, journée pédagogique pour les professeurs.

AVRIL : du vendredi 16 au mardi 20, congé de Pâques pour élèves et professeurs.

MAI : lundi 24, congé pour tous.

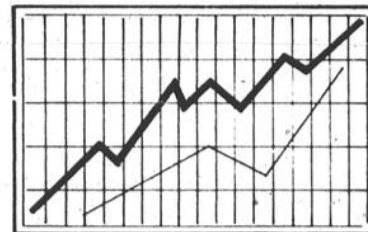
JUIN : du lundi 7 au mercredi 23, congé pour les élèves, journées pédagogiques pour les professeurs. Jeudi 24, fête de la Saint-Jean, congé pour tous; du vendredi 25 au mercredi 30, congé pour élèves et professeurs.

Mentionnons que les congés de Noël et de Pâques, ainsi que les congés statutaires et mobiles — Action de Grâces, Fête de Dollard des Ormeaux — seront respectés et incorporés au calendrier.

Enfin, il faut noter que la ville de Montréal, à la demande de la CECM, a consenti à avancer la date d'ouverture de ses parcs afin d'en donner l'accès aux enfants dès la fermeture des classes, soit le 4 juin 1976.

COURS DE VENTE

Cours complet pour le personnel des ventes désireux d'améliorer ses connaissances et performances.



SUJETS TRAITÉS:

- 1—Le Marketing
- 2—Psychologie de la vente professionnelle
- 3—Initiation à la vente
- 4—Publicité et consommateur
- 5—Le droit des affaires (commercial)
- 6—Crédit et recouvrement

Dispensés par des professeurs qualifiés, des personnes qui ont fait leurs preuves dans le domaine de la vente. Attestation du ministère de l'Éducation.



COURS RÉPARTIS SUR 2 ANS
LE SAMEDI AVANT-MIDI (OCTOBRE À MARS) A

L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Offert pour la 31e année consécutive par l'A.P.C.V.
l'Association Provinciale des Conseillers de Vente Inc.
et maintenant en collaboration avec
La Chambre de Commerce de la Province de Québec

POUR RENSEIGNEMENTS, PROSPECTUS ET INSCRIPTIONS:



L'A.P.C.V. INC.
2950 rue Masson, Suite 405, Montréal H1Y 1X4
Tél: 728-4548
(Lundi au vendredi: 9 AM à 7 PM)

AUSSI: COURS DE GÉRANCE DE VENTE PROSPECTUS SUR DEMANDE

CECM

LA COMMISSION DES ÉCOLES
CATHOLIQUES DE MONTRÉAL

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

Cours du soir - 1ère Session 1975-76

Formation générale: Éducation de base — Présecondaire —
Secondaire I et II — Secondaire III et IV
— Secondaire V.

Cours de conversation
(langue seconde): Anglais - Français - Espagnol - Italien

Cours d'éducation
populaire:

Alimentation I - Alimentation II - Aménagement d'intérieur - Automobile pour tous - Bénévolet - Bricolage pratique - Comment administrer mon budget - Comment aider les personnes âgées - Comment améliorer mon français écrit - Comment parler en public - Comment réussir avec mes enfants - Couture I - Couture II - Dactylographie - Famille d'aujourd'hui - Famille et loisirs de plein air - Initiation à la couture - La consommation - La loi et la vie courante - L'économie québécoise - Le logement - Les secrets du jardinage - Musique - Pays et voyages - Photographie - Pour comprendre les jeunes d'aujourd'hui - Québécois d'aujourd'hui - Relation parent-enfant - Relations humaines - Sténographie - Société en changement - Travail en groupe - Tricot au crochet - Vie sexuelle - Vivre à deux.

Section des affaires: Administration du commerce de détail — Administration du personnel — Contrôles comptables — Crédit et recouvrement — Gestion comptable — Marketing dans les entreprises de service — Publicité et consommation — Vente au détail.

Inscription:
8-9-10-11 et 12 septembre 1975
de 7 h.p.m. à 9 h.p.m.

RENSEIGNEMENTS:

273-0481

de 9 h.a.m. à 9 h.p.m.

Horlogerie - bijouterie
A l'année - à la maison - Diplôme gradué
Examen du ministère de l'Éducation
Niveau secondaire V et recyclage
Permis no 749659
**INSTITUT D'HORLOGERIE
DU CANADA LTÉE**
1012 est. St-Royal
Montréal, H2J 1X8 Tél.: 523-7623



Commission des Écoles catholiques de Montréal • 273-0481

Commission des Écoles catholiques de Verdun • 769-2771

C.S. du Sault-Saint-Louis • 385-4600

C.S. Jérôme-Le Royer • 642-9520

C.S.R. Carignan • 742-3721

C.S.R. Chambly • 670-3130

C.S.R. Chomedey de Laval • 663-9316

C.S.R. Davignon • 273-1800

C.S.R. Deux-Montagnes • 473-4694

C.S.R. Duvreney • 324-8428

l'éducation des adultes c'est pour vous

Consultez les Services
d'Éducation des Adultes
de votre Commission scolaire

C.S.R. Honoré-Mercier • 348-4951

C.S.R. Lakeshore Baldwin-Cartier • 697-1990

C.S.R. Laurentides • 326-8333

C.S.R. Le Gardeur • 561-9671

C.S.R. Lignery • 658-9181

C.S.R. Mollour • 372-0221

C.S.R. Sainte-Croix • 748-7947

C.S.R. Scleberry • 371-2000

C.S.R. Vaudreuil-Soulanges • 455-9311

C.S.R. Yamaska • 773-8401

C.S.R. Youville • 428-4871

Un voyage à travers le temps, depuis le début de l'époque coloniale jusqu'à l'ère spatiale, attend le visiteur qui se rend à la ville de Hampton dans le sud-est de la Virginie.

La plus ancienne colonie de langue anglaise en Amérique, Hampton offre aussi une perspective de l'avenir au centre de recherche de la NASA à Langley, où les astronautes se sont entraînés pour le projet Mercury et l'envolée Apollo II vers la Lune.

Hampton est également un important centre de l'industrie des produits de la mer, où l'on peut s'adonner à la pêche, et déguster des mets fantastiques, se livrer à la natation et aux sports nautiques, assister à des compétitions athlétiques professionnelles et à des spectacles de divertissement à nul autres pareils.

On peut facilement se rendre à Hampton par les Etats plus au nord, en empruntant la route no 13, route carrossable à quatre voies qui coupe en deux la péninsule Delmarva de Wilmington, Delaware, jusqu'à son extrémité à Cape Charles, Virginie et le pont-tunnel Chesapeake Bay. En quittant le pont-tunnel Chesapeake Bay à Virginia Beach, l'automobiliste suit la route 60 jusqu'au pont-tunnel Hampton Roads, à Hampton. Un billet double pour les deux postes de péage est disponible et vous économisez 75 cents.

Une fois à Hampton, vous pouvez réserver un tour guidé en automobile pour visiter quelque 12 attractions d'un intérêt spécial, dont une superbe croisière miniature dans le port le plus grand au monde et une randonnée dans l'autobus londonien à deux ponts, pour visiter la base aérienne de Langley et le Centre de recherche de Langley où vous pourrez voir une roche lunaire et le module de commande d'Apollo 12.

Visitez Fort Monroe à Hampton, le seul fort entouré de fossés encore utilisés par l'Armée. Le Casemate Museum raconte l'histoire du vieux fort, depuis l'époque du lieutenant Robert E. Lee jusqu'à la visite du président Lincoln et la célèbre bataille Monitor-Merrimac.

L'église St. John, fondée en 1610, est la plus ancienne paroisse de langue anglaise en Amérique. L'un de ses vitraux dépeint le baptême

À Hampton Beach, Virginie, un voyage à travers le temps



Un boulet de canon britannique, incrusté dans le mur sud de l'église St. Paul à Norfolk, Virginie, constitue un rappel constant de la guerre des Etats-Unis pour l'indépendance. Cette église historique, construite en 1739, a été le seul immeuble à demeurer debout dans la ville de Norfolk après que la flotte britannique, commandée par lord Dunmore, eut bombardé le port la veille de la Révolution.

de Pocahontas. Le ciboire d'argent utilisé encore aujourd'hui pour distribuer la communion a été fabriqué à Londres en 1618.

L'Institut Hampton, un centre moderne et progressif d'éducation, a été fondé en 1868 pour instruire les esclaves libérés. Plusieurs meubles originaux sont encore en usage aujourd'hui.

Le Newport News' Mariners Museum, une escale dans la tournée de Hampton, est considéré comme le musée nautique le plus authentique, avec sa collection de bateaux miniatures, de cartes, de canons, d'instruments nautiques, de figures de proue et d'une réplique d'à peu près toutes les petites embarcations, depuis les radeaux primitifs jusqu'au submersible à deux places.

Il y a également un musée maritime flottant, le Phare Hampton, un ancien phare de la garde-côtière, dans le vieux Hampton, près du quai de la tour.

Le village indien Kicotan possède d'authentiques répliques des cabanes et des huttes des Indiens qui ont accueilli les premiers colons anglais à Hampton.

Le Parc aérospatial, avec son immense collection de missiles et de réactés de combat, est le siège du Centre d'information de Hampton où des spécialistes en tourisme vous aideront à profiter au maximum de votre visite dans cette ville.

Le Musée Syms-Eaton comprend des exhibits historiques sur l'enseignement public, qui a débuté à Hampton, et montre les grands moments dans l'histoire de Hampton.

Vous et vos enfants raffolerez du Beluebird Gap Farm, un jardin zoologique populaire où l'on trouve tous les animaux de la ferme. Plus de 50 variétés de volailles, et "Hamptonius", le "fils" de Lassie.

Pour vous distraire, vous pouvez assister à des spectacles ou des événements sportifs au magnifique Colisée de Hampton qui peut accueillir 11,000 personnes.

Et Hampton n'est qu'une seule des nombreuses attractions qui vous attendent dans la région côtière de la Virginie. Pour de plus amples informations et des cartes routières des routes de la région côtière, écrivez à Chesapeake Bay Bridge-Tunnel, Dept. DW, Cape Charles, VA, 23310.

Croisière aux Caraïbes et au Pays des Mayas avec le M.S. Mermoz

UN ITINÉRAIRE INÉDIT

Voir Cartagène, sa grandiose forteresse, ses palais espagnols; découvrir le fonctionnement du Canal de Panama; vous détendre sur les plages de l'île San Andres; vous trouver, au cœur d'une forêt que l'on aurait cru vierge, devant les temples de Tikal, gratte-ciel du Moyen-Age américain; vous initier à Copan à l'astronomie Maya, d'une prodigieuse précision; admirer les pierres sculptées de Quiriga; découvrir à Chichen-Itza le puits sacré, les Pierres du Sacrifice et rêver au Jaguar rouge. à Cozumel enfin vous attendent les eaux limpides parmi les fleurs.

UN NAVIRE FABULEUX

Une croisière française

Et partout vous profiterez du confort exceptionnel du Mermoz: partout, pour votre plaisir, les raffinements de la grande cuisine française (avec des vins à discrétion); partout une ambiance gaie et amicale que sait créer l'équipage. Capitaines, serveurs, garçons portent avec eux l'amabilité et la gaieté de la France méridionale et son accent. Et vous voyagez dans la plus belle des langues, la vôtre.

LES DATES DE DÉPARTS

20 octobre au 1er novembre
1er novembre au 13 novembre
13 novembre au 25 novembre
25 novembre au 7 décembre
7 décembre au 19 décembre

Montréal-Miami par avion;
embarquement à Fort Lauderdale.

Tarifs: \$670 à \$1,380

Renseignez-vous sur nos groupes accompagnés. Songez à l'hiver. Les croisières Mermoz partiront les 20 dec. 3, 17, 31 jan. 14 et 28 février, 13 mars.

AU BON ACCUEIL DES
CANADIENS DEPUIS 45 ANS

TRAVELAIDE - CENTRE-VILLE

1010 ouest Ste Catherine
METRO PEEL 861-7272

TRAVELAIDE - LONGUEUIL

1 PLACE LONGUEUIL 679-3777

TRAVELAIDE - AGE D'OR

911 est. rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN 273-2581

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

TRAVELAIDE

LTEE.

TRAVELAIDE - Carrefour MT-ROYAL

4454 ST DENIS angle MT ROYAL 845-8225

TRAVELAIDE - PLAZA ST-HUBERT

911 est. rue BEAUBIEN 273-7755

TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL

Sortie 6 E. autoroute, entrée extérieure 687-0880

TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL

Sortie 6 E autoroute
Promenade intérieure 688-5310

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 H P M SAMEDI 5 H P M STATIONNEMENT A L'ARRIERE DE NOS BUREAUX A LAVAL ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITÉ

Le Maryland, ou la maquette de l'Amérique

On a accordé le surnom de "la petite Amérique" à l'Etat du Maryland en raison de ses vastes richesses, de la diversité que l'on rencontre dans ses caractéristiques topographiques et la grande variété des attractions historiques, récréatives et culturelles. Le Maryland, ainsi nommé en l'honneur de la reine Henrietta Maria, épouse de Charles I d'Angleterre, est borné au nord par la Pennsylvanie, à l'est par le Delaware et l'océan Atlantique, à l'ouest par la Virginie de l'ouest et au sud par la rivière Potomac et la Virginie. Ses

City, fut le berceau de la liberté religieuse en Amérique alors que Leonard Calvert, le frère de lord Baltimore, dirigea deux petites embarcations vers cette terre et qu'il toléra la liberté religieuse pour les 222 hommes, accompagnés de leur famille, qu'il avait amenés à son bord. Une loi passée en 1649 ratifia cette liberté. On peut aujourd'hui voir les vestiges de cette époque, visiter les plantations de tabac ou les élégantes demeures de ceux qui y firent fortune. En se dirigeant plus à l'ouest, on traverse le pont William Preston Lane Jr. Me-

aux Etats-Unis. Les lieux d'intérêt et l'action ne manquent pas dans cette ville mais les visiteurs sont avant tout attirés par le Fort McHenry, aujourd'hui Monument national mais qui fut en 1814, le bastion de la résistance contre les attaques anglaises et qui inspira un jeune avocat, Francis Scott Key, alors prisonnier sur une frégate anglaise, à composer l'hymne national américain: le Star Spangled Banner. Ayant assisté au bombardement du fort durant plus de 25 heures, Key aperçut au petit matin l'immense drapeau étoilé de 30 pieds par 42, qu'une jeune couturière de Baltimore, Mary Young Pickersgill avait cousu pour inspirer la résistance. C'est à ce moment qu'il écrivit cet hymne qu'il nomma tout d'abord "The Defence of Fort McHenry". Il aura fallu un certain temps pour que ce chant devienne populaire et ce n'est que durant la Première Grande Guerre qu'il devint populaire parmi les troupes alors que le président Woodrow Wilson le proclama chant officiel des forces armées. Un détail assez amusant, dans la petite maison qui abrite aujourd'hui le drapeau qui inspira Key, le Star Spangled Banner Flag House, on peut voir une facture au montant de \$405.09 alors soumise par Madame Pickersgill.

Une des constructions historiques de Baltimore qui ne manque pas d'intérêt est certainement le Shot Tower qui servait à produire les boulets de canon. On peut également visiter le premier bateau de la Marine américaine, le Constellation et qui est également le plus vieux bateau encore à la mer: la maison du poète Edgar Allen Poe (le Johns Hopkins Hospital) et pour les sportifs, la maison natale de l'immortel Babe Ruth.



Voici le Constellation, le premier bateau de la Marine américaine (1797) et qui mouille encore aujourd'hui à son port d'attache à Baltimore.

heureux qui comme Ulysse a fait UN BEAU VOYAGE

4.122.800 résidents placent ce 42e Etat au dix-huitième rang des Etats-Unis.

Le Maryland est une région très concentrée et vous pouvez, en une journée de voiture, rencontrer plusieurs spécimens d'Américains — des pêcheurs d'huîtres, des producteurs de tabac, des éleveurs de chevaux, des constructeurs de bateaux, des cadets de la marine et des hommes d'Etat. Les hommes d'Etat, les diplomates et les sénateurs travaillent généralement à Washington, dans le district de Columbia, cédé par le Maryland à la nation américaine, mais ils demeurent en banlieue qui est située au Maryland.

Les touristes aiment séjourner au Maryland car le climat est généralement modéré avec des étés plutôt tempérés et des hivers assez doux. En fait, on lui a décerné le titre de "terrain de jeux de l'Est" car la pêche est excellente, on peut nager dans des eaux limpides, faire du canotage et en hiver, faire du ski sur des pentes fort invitantes. A ces attractions sportives, viennent s'ajouter une riche nature parsemée de paisibles petits villages et bordée de jolis ports de pêcheurs, des centres récréatifs et culturels qui contribuent à garder un heureux équilibre dans cet Etat gratifié de tant de richesses de la nature.

Chesapeake Bay est une immense étendue d'eau intérieure qui englutit plus de 3,000 milles carrés du Maryland. C'est une région d'îles et de criques, de marais et de plages. C'est un lieu de villégiature des plus fréquentés et ses côtes sont jalonnées par plus de trois cents ports de plaisance qui sont généralement les destinations des quelque 150,000 marins du week-end qui déboulent en voiliers, en bateaux à moteur ou en yacht dans les divers cours d'eau de cette région.

Le premier poste établi au Maryland, St. Mary's

morial Bay Bridge, une élégante structure d'acier qui s'étend sur une distance de 4 milles au-dessus des eaux... et nous atteignons Annapolis, la capitale du Maryland qui est célèbre par son Académie navale et où on peut visiter des musées se rapportant aux traditions navales du pays et assister quotidiennement à la revue des cadets, un spectacle fort éblouissant. En continuant le périple et en bifurquant vers le nord, on peut visiter la ville de Columbia et les amateurs de chevaux de course ne manqueront pas de visiter la piste Laurel Raceway, la plus célèbre au monde et Pimlico où se tient le Preakness.

Puis c'est l'arrêt à Baltimore, la plus importante ville du Maryland avec une population de 905,800, ce qui en fait la septième plus importante

DAYTONA BEACH FLORIDE \$5995 par personne
COMPLÈTEMENT SUR LA PLAGE 2 par chambre
8 JOURS - 7 NUITS vue sur la mer
A UN PRIX RIDICULEMENT BAS du 1er SEPT. au 15 DÉC.

Petit déjeuner continental tous les jours. Cocktail de bienvenue. Chaise de plage. Chambre avec vue de la mer. Téléviseur. Deux lits doubles. Salon-bar, spectacle tous les soirs. Le plus important centre d'achat de Daytona Beach à proximité. Salle à dîner. Bar-piscine. Deux piscines chauffées. NOUS PARLONS FRANÇAIS.
GOLF SANS LIMITE \$20 PAR PERSONNE. PÊCHE EN HAUTE MER.

QUALITY INN MIRAMAR
C.P. 5548, DAYTONA BEACH FLORIDE 32018
Pour réservations, appelez votre agent de voyage ou trois vices: 904-671-8111

MIAMI BEACH

TANGIERS

• Entièrement climatisé
• T.V. gratuitement
• Chambres à coucher et cuisinettes
• Piscine • Bar-salon
• Stationnement gratuit
• Programme de divertissements
• Accès aux plages privées en 4 minutes.

18605 COLLINS AV.
SUR LE BORD DE LA MER

Saratoga!

C'est passionnant

Parcs historiques nationaux de Saratoga. Golf. Le Spa de Saratoga avec ses eaux thermales. Ski aquatique. Randonnée en bateau. Musée nationale et le Hall des Courses. Lieux historiques, terrains de camping et lacs remplis de poissons. Le Saratoga Harness - courses à harnais. Le Casino Canfield et ses musées. Les Geysers et le fameux "Safari Animal Saratoga" des plus exotiques.

TARIFS HORS-SAISON

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ PROV. _____ CODE _____

ÉCRIRE POUR VOTRE BROCHURE GRATUITE

Saratoga County Promotion Committee Dept. G0 4
126 Woodlawn Ave., Saratoga Springs N.Y. 12866

L'Espagne Aloha Playa 2 SEMAINES
à partir de **442.00**
par personne, 2 par chambre

Tarifs hors-saison de Montréal
durant les mois de mai, sept., oct. 1975
JUIN, JUILLET ET AOÛT 1975 À PARTIR DE \$542.

PRIX INCLUANT:

- Voyage aller-retour par réactif depuis Montréal
- Transferts, incluant manutention des bagages
- 14 nuits à ALOHA PLAYA
- 14 petits déjeuners continentaux
- 7 dîners complets
- 1/2 journée de magasinage à Malaga
- Taxes et pourboires

adventure tours

VOYAGES TRAVELAIDE

Centre Ville 1010	Plaza St-Hubert	Carrefour St-Denis	Ville Laval	Ville Longueuil
ouest, Ste Catherine	911 est Beaubien	Mt. Royal 4454, St-Denis	Centre Laval	Centre Place Longueuil
861-7272	273-7755	845-8225	688-5310	679-3777

Succursales ouvertes JEUDI - VENDREDI 9 h p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

MEXIQUE

VIVA

VIVA MEXICO — ACAPULCO
7 JOURS A MEXICO — 7 JOURS A ACAPULCO

POUR SEULEMENT \$399

CIRCUIT MEXICAIN
MEXICO, TAXCO, SANJOSE, ACAPULCO
2 SEM. \$629
5 REPAS INCLUS

VIVA ACAPULCO

1 SEMAINE \$339
2 SEMAINE \$399
3 SEMAINE \$459

Les voyages ci-dessus, à moins d'indication contraire, comprennent le transport aller-retour, les transferts, l'hébergement, tel que spécifié dans les brochures et soumis à la disposition et aux conditions de remboursement et d'annulation des grossistes ou transporteurs. Les prix peuvent changer selon les variations du cours des changes. Ils sont indiqués par personne (2 personnes par chambre).

RÉSERVEZ À L'UN DE NOS 4 BUREAUX

CARRÉ PHILLIPS 1218, rue UNION 866-9381	3428, RUE SAINT-DENIS 842-1751	GALERIES D'ANJOU 353-7650	CARREFOUR LAVAL 688-6211
---	--------------------------------------	---------------------------------	--------------------------------

Regardez Information Voyages au canal 10 le dimanche 5 h 00 p.m.

AGENCE DE VOYAGES

VIAU

Septembre en Italie

Deux Rome qui n'en font qu'une

par Jerry Trudel

Rome est envoûtante... et époustouflante. Le chaos tonitruant de la vie moderne ne parvient pas cependant à étouffer l'éloquente majesté de la Rome antique qui y conserve jalousement son droit de cité. La cohabitation paradoxale de ces deux civilisations rappelle ces films de fiction dans lesquels on transplante des situations du XXe siècle dans un décor de l'ère des Pharaons. Mais ce qui donne son cachet unique à Rome, c'est qu'on ne décèle pas la contradiction ni la disparité mais qu'on se sent plutôt épris par une certaine uniformité, voire une harmonie, dans cette juxtaposition qu'on aurait pu croire insolite de deux âges. C'est ainsi qu'on se surprend à contempler le flot bruyant et tempétueux de la circulation automobile qui tourbillonne autour du Colisée jusqu'à y méprendre les Fiat pour des chars romains.

La circulation automobile... c'est affreux et peut-être seulement en Amérique du Sud peut-on en trouver de pire mais ici encore, c'est tout un spectacle que de voir ces petits bolides s'enchevêtrer les uns dans

les autres, couper effrontément les uns devant les autres et se faufiler cavalièrement entre deux autobus géants ou entre deux taxis pour bifurquer en trombe dans une artère avoisinante.

La légendaire Via Veneto n'impressionne guère. Elle est trop vaste, trop pompeuse avec les palaces hôteliers qui la bordent, avec ses terrasses grouillantes de visiteurs de Brooklyn et, évidemment, avec son Harry's Bar dont on retrouve le prototype dans

toutes les capitales européennes.

Mais une promenade dans le Corso, au cœur de la Rome antique, est une expérience agréable. Et c'est vraiment une promenade, puisque la circulation automobile y est interdite et qu'on peut se déplacer à loisir dans un dédale de rues dont certaines sont même recouvertes d'un tapis rouge. Les boutiques les plus originales, les plus coquettes et les plus variées pullulent sans agacer pourtant et sans étourdir.

Des gens pourront penser qu'il est banal de se rendre à la Cité du Vatican. Nous avons tenu à le faire et nous nous en félicitons car les richesses qu'elle renferme sont tout de même le patrimoine d'une grande civilisation, d'une civilisation éternelle qui n'a rien à voir aux sentiments religieux. Bien plus, nous avons choisi pour ce faire, le mercredi, soit la journée réservée à l'audience publique du Souverain Pontife.

Il n'est rien de plus émouvant et de plus grandiose que d'assister à l'arrivée du Pape au sein d'une foule de 15,000 personnes alors que du haut de sa sedia gestatoria il salut et bénit tour à tour cette mer de monde où se coudoient juifs, protestants, musulmans de tous les âges et de toutes les conditions sociales. Les prélats et les religieux se mêlent indifféremment aux pèlerins de toutes les croyances venus des quatre coins de l'univers. Ce matin-là, le Saint-Père s'est adressé en sept langues à la foule des visiteurs et on sentait vraiment qu'un sentiment d'humanité et de paix unissait tous ces êtres de race, de nationalité et de foi différentes.



Un arrêt à la Fontaine de Trévi.

(photo Grant Trudel)

LA FLORIDE

POUR VOS VACANCES
DE SEPTEMBRE

UNE AUBAINE

FT. LAUDERDALE AU JOLLY ROGER

1 SEM. \$239. 2 SEM. \$299.

Les prix comprennent le petit déjeuner continental tous les jours et une excursion gratuite.

MIAMI BEACH AU SHERATON BEACH

1 SEM. \$229. 2 SEM. \$279.

Les prix comprennent le petit déjeuner continental tous les jours ou cuisinette, voiture gratuite pendant 2 jours, une journée de tennis, et une excursion gratuite.

PALM BEACH AU BORD DE LA MER

AUX COLONNADES BEACH HOTEL

1 SEM. \$249. INCLUANT BONIS

- 7 petits déjeuners complets
- 3 soupers complets
- Voiture gratuite pour 2 jours
- Tennis et golf à prix réduit.

Avec petit déjeuner seulement.

2 SEM. \$259.

TRAVELAIDE CENTRE-VILLE
1010 ouest, Ste-Catherine
MÉTRO PELL 861-7272

TRAVELAIDE CENTRE LAVAL
Sortie 6e autoroute 687-0880

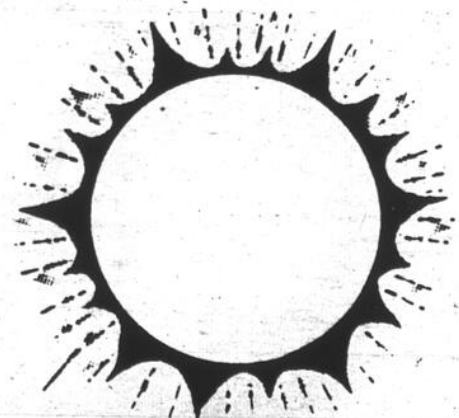
TRAVELAIDE AGÉ D'OR
911 est, rue Beaubien
MÉTRO BEAUBIEN 273-2581

FT. LAUDERDALE AU BORD DE LA MER

AU SHERATON YANKEE CLIPPER HOTEL

1 SEM. \$239. 2 SEM. \$299.

Incluant petit déjeuner continental tous les jours.



MIAMI BEACH

HÔTEL AU BORD DE L'Océan
IVANHOE HOTEL section Bal Harbour

1 SEM. \$249. 2 SEM. \$319.

Y compris petit déjeuner continental, tous les jours et golf gratuit.

VOS VACANCES TREASURE TOURS SE COMPOSENT DE:

- VOYAGE ALLER-RETOUR
- MANUTENTION DES BAGAGES
- LOGEMENT DANS UNE CHAMBRE CLIMATISÉE POUR 7 OU 14 NUITS DANS UN HÔTEL DE VOTRE CHOIX

Ces prix sont par personne; 2 personnes par chambre, valide maintenant jusqu'au 14 décembre. Non compris: pourboires, taxes d'hôtel et aéroport.

DÉPARTS TOUS LES SAMEDIS
DE MONTRÉAL
VIA NORDAIR OU QUÉBÉCAIR

VOS VACANCES PAR

Treasure Tours

AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 49 ANS

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS
BRŪCHURES ILLUSTRÉES ET
RÉSERVATIONS, VOYEZ

TRAVELAIDE Carrefour Mt-Royal
4454, St-Denis
angle Mt-Royal
MÉTRO MT-ROYAL 845-8225

TRAVELAIDE PLAZA ST-HUBERT
911 est, rue Beaubien
MÉTRO BEAUBIEN 273-7755

TRAVELAIDE LONGUEUIL
1, place Longueuil 679-3777

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

TRAVELAIDE

SIÈGE SOCIAL, ÉDIFICE DOMINION SQUARE, MONTRÉAL 110

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9H P.M. — SAMEDI 5H P.M. STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DE NOS BUREAUX À LAVAL ET LONGUEUIL: GRATUIT ET ILLIMITÉ

Atlantic City
Barbizon
MOTEL

OCEAN END
North Caroline Avenue
GRATUIT pour les moins
de 14 ans occupant la
même chambre que les
parents.

Usage gratuit de la piscine • Télévision
gratuite dans toutes les chambres • Air
climatisé • Stationnement gratuit • Petit-
déjeuner continental gratuit • Chambres
avec cuisinette disponibles.

À COMPTER DE
\$10.00
par personne
par chambre
PLAN AMÉRICAIN
INDUITE DE LUXE
seulement \$3.50 par per-
sonne, par jour. Petit déjeu-
ner et bain.

Écrivez pour réservations au Motelbar: (609) 486-9138

PAGE 20 — DIMANCHE-MATIN — 24 AOÛT 1976

Sur les routes du monde...

Air Canada a l'intention d'accorder des réductions de tarif spectaculaires afin d'encourager les voyages par avion au Canada. Air Canada consentira une réduction de 35% sur les tarifs excursion court et long courriers au Canada. Ces tarifs, offerts à tous les voyageurs, prendront effet le 8 septembre. A la même date, le tarif Jeunesse en attente sera révisé, la réduction accordée passant à 50% au lieu des 20% actuels.

X X X

Pour les voyageurs qui se rendent en Europe et dans la région de la Méditerranée, la société aérienne allemande Lufthansa met à leur disposition une petite brochure, qu'on glisse facilement dans sa poche, et qui contient des conseils pratiques pour 33 pays.

X X X

On y trouve, par exemple, l'équivalence des poids et mesures en système métrique, un tableau pour la température en Celsius et Fahrenheit, les heures d'affaires des banques, et même un petit vocabulaire, en six langues, des principales phrases et mots qu'on utilise couramment.

X X X

Déjà l'automne se profile à l'horizon et avec lui revient la célèbre fête de la bière de Munich qui attire chaque année des milliers de visiteurs. Elle se déroulera cette année du 20 septembre au 5 octobre.

X X X

Les citoyens canadiens en visite en Afrique du Sud doivent être en possession d'un passeport valide mais n'ont pas besoin d'un visa. Ils doivent aussi présenter au moment d'entrer à l'étranger un certificat de santé prouvant qu'ils ont été vaccinés contre la variole il y a moins de trois ans.

X X X

Les passagers qui voyagent à bord de l'un des sept vols Delta qui quittent l'aéroport de Dorval sont maintenant choyés. Grâce à des travaux de rénovation au comptoir Delta, on peut faire confirmer presque immédiatement les réservations au comptoir central de Delta à Atlanta, en Georgie, par le moyen d'un ordinateur



Le nouveau comptoir à billets de la société aérienne Delta, à Dorval. Les réservations se font par ordinateur et les douanes sont situées juste derrière le comptoir.



Une fin de semaine avec l'homme de vos rêves.

Votre époux. Il a besoin de s'évader avec vous. Cet automne prenez des vacances tranquilles à Virginia Beach. Les foules sont reparties chacun chez soi. Et les prix d'été aussi. Mais. Elles ont laissé parmi nous la belle température. 28 milles de sable fin et blanc. Le temps de flâner, aller à la pêche et jouer au golf. Et. Par un coucher de soleil, la fraîche brise vous invite à aller souper dans un de nos restaurants enchanteurs aux menus variés. L'été est achevé. Mais pas à Virginia Beach... on est ouvert avec tout ce que l'été a à offrir. A l'exception des foules. Faites l'essai de tout ce que l'été peut vous offrir, cet automne, à Virginia Beach. Et vivez un peu. Ensemble.

Écrire pour renseignements à:
VIRGINIA BEACH
Chamber of Commerce, Dept. D.M.,
Virginia Beach, Virginia 23458

Virginia Beach. Va.
Soleil et Amoureux

MIAMI BEACH

Départs le dimanche
Le climat idéal de Miami offre une multitude de divertissements — immenses plages de sable, natation, golf et pêche. Choix de deux hôtels bien pratiques.
Le voyage Skylark à Miami comprend:
• Vol aller-retour via BAC-III de Québecair • Transferts • Logement pour 7 ou 14 nuits au motel WATIKI ou au Marco Polo • Sac de plage gratuit • Services du représentant SkyLark • Plan de petit déjeuner soleil ou appartement avec cuisinette.

1 semaine à partir de \$209
2 semaines à partir de \$299



Tous les prix indiqués sont basés sur une chambre à deux personnes et comprennent le transport aérien aller-retour de Montréal. Taxes, frais de service et pourboires en sus. Certains départs sont soumis à des suppléments de haute saison. Voir la brochure Skylark pour plus de détails.

MEMBRE

VOYAGES TRAVELAIDE

Centre-Ville 1010 ouest, Ste. Catherine 861-7272	Plaza St-Robert 811 est. Boulevard 273-7765	Carrefour St-Denis Mt-Royal 4454 St-Denis 848-8225	Ville Laval Centre Laval 888-5318	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 678-3777
--	---	--	---	---

Succursales ouvertes JEUDI - VENDREDI 5 h p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT KLIMITÉ

TROIS CENTRES D'ATTRACTIONS A LAKE GEORGE N.Y.

POUR LES JEUNES DE COEUR QUE NOUS SOMMES TOUS...

- 18 manèges amusants
 - Nouveau spectacle 1975 de dauphins
 - La Ville-fantôme du far-west endiable
 - Jungleland bien impressionnant
 - Circustown, USA spectacle du monde entier
 - Alice au pays des merveilles
- Un seul prix d'entrée pour toutes ces attractions



PLAISIRS DE LA BELLE ÉPOQUE PAR BEAU OU MAUVAIS TEMPS

Spectacle continu des "Gaietés 1900" pour toute la famille



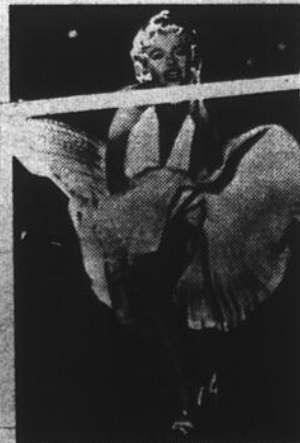
- 15 manèges virevoltants
- Revue sur glace magnifique et éblouissante
- Mellerdramas
- Films muets et spectacles de vaudeville
- Cavalcade de voitures

Un seul prix d'entrée pour toutes ces attractions

GASLIGHT VILLAGE

Lake George, N.Y. Ouvert l'après-midi et le soir

OU LES CÉLÉBRITÉS CÔTOIENT LE DAVISSANT ET L'HORRIFIANT



- Sensationnelles figurines de cire
- Vedettes du cinéma
 - Célébrités des films d'horreur
 - Panorama historique
 - Des humanitaires
 - Nouveauté en 1975 Reconstitution de la Gène
- Très proche du réel.

U.S.A. Waxlife

Juste en face de Gaslight Village, Lake George, N.Y.

AIR CANADA et ABM TOURS
VOUS OFFRENT UN VOYAGE INCOMPARABLE

MIAMI GO-ROUND
7 nuits à partir de \$222

Conquis par le service unique que vous offre AIR CANADA, vous serez enchanté de ce merveilleux séjour au Allison, situé sur la plage. Pour un léger supplément, vous pourrez choisir entre le Hawaiian Inn, Monte Carlo, Hotel Fontainebleau et bien d'autres.

CALIFORNIA GO-ROUND
6 nuits à partir de \$372

Logez 6 nuits à l'un ou l'autre des Vagabond Motor Hotels de votre choix, visitez la Californie au volant d'une Vega ou son équivalent, et franchissez plus de 900 milles sans frais. Pour un léger supplément, 2 nuits folles à Las Vegas viendront combler ce voyage de rêve.

SUNCOAST GO-ROUND
7 nuits à partir de \$221

Un séjour à Tampa, St. Petersburg ou Clearwater saura certainement vous enchanter. A chacun de ces endroits pittoresques, un choix varié d'hôtels est à votre disposition, tels le Colonial Inn à St. Peterburg, le Sea Wake Inn à Clearwater.

VOYAGES

TRAVELAIDE

Centre Ville 1010 Ouest St. Catherine 861-7272	Plaza St. Hubert 311 est Beaubien 273-7755	Carrefour St. Denis Mt. Royal 4454 St. Denis 845-4225	Ville Laval Centre Laval 888-5318	Ville Longueuil Centre-Place Longueuil 678-3777
--	--	---	---	---

Succursales ouvertes jeudi - vendredi 9h - 6h p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ



Septembre en Virginie, c'est... le soleil d'été et les fruits de mer au Festival Neptune de Virginia Beach, la maison Mary Washington à Fredericksburg et les plantations de James, les cavernes de Shenandoah Valley, le Skyline Drive. Tout cela dans un même État pour votre plaisir et de plus belles vacances. Ce que vous désirez... nous l'avons.

La Virginie est le paradis des amoureux.

POUR OBTENIR NOTRE BROCHURE
-COULEUR DE 36 PAGES SUR NOS
SPÉCIAUX DE VOYAGES
ET LES CHOSSES À VOIR
visitez-nous, écrivez-nous ou appelez-nous
VIRGINIA STATE TRAVEL SERVICE:
Dept. 8510 111 Rockefeller Plaza,
N.Y. 10020 (212) 245-3080
Dept. 8510 6 North Sixth Street,
Richmond 23219 (804) 770-4484
KICHINOVA
Dept. 8510 906 17th Street N.W.,
Washington 20006 (202) 293-5350

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Province _____

DM

La traversée des Etats-Unis

Nous avons au cours de l'été traversé l'Amérique, de Montréal à la Californie en auto. Une si longue distance vaut-elle la peine d'être parcourue par la route, à quels types de paysages doit-on s'attendre et que découvre-t-on au cours d'un tel trajet?

Il faut évidemment aimer l'auto, sinon le voyage paraîtra peut-être interminable même si les paysages sont souvent grandioses. Nous ne pouvons décrire ici tous les sites d'intérêt que l'on rencontre, nous nous limiterons donc à dégager les impressions ou les images qui s'offrent au voyageur. Les distances parcourues chaque jour variaient de 300 à 450 milles, dépendant des attraits de la région.

Durant les trois premiers jours nous avons parcouru environ 1,300 milles dans des régions dont les paysages ressemblent aux nôtres. Après la péninsule ontarienne dont la campagne est verdoyante mais le relief inexistant, nous traversons Detroit et atteignons Chicago, ville qui mérite une visite: la promenade le long du lac Michigan est superbe. Après avoir traversé les grandes régions de culture de l'Illinois et du Missouri on franchit enfin le Mississippi. La ville de St. Louis est une ville comme bien d'autres, cependant les vieux bateaux pittoresques qui effectuent régulièrement les excursions sur le fleuve donnent un charme particulier à son port. Puis on atteint l'Oklahoma et ses grands espaces.

Après trois jours de marche le paysage se modifie, et les trois journées suivantes nous réservent des paysages variés et grandioses: on parcourra environ 1,100 milles à travers le nord du Texas, le Nouveau-Mexique et l'Arizona. Bien que désertiques, ces régions ne sont pas monotones, au contraire. En quelques heures les paysages peuvent changer totalement: tantôt de grands espaces, tantôt des montagnes, tantôt des rochers aux couleurs incroyables. De nombreux parcs nationaux méritent une visite, entre autres Petrified Forest et Painted Desert. La petite ville charmante de Santa Fe doit être vue. On arrive enfin dans ce qui représente le point culminant du voyage: le Grand Canyon. Aucun mot ne peut décrire l'impression que l'on ressent devant la grandeur de cette merveille de la nature, les jeux de lumières en modifient l'aspect selon l'heure de la journée. A cause de l'altitude (environ 7,000 pieds), on y trouve une végétation de conifères et le temps frais qui y règne repose de la chaleur du désert.

Durant les deux derniers jours de marche nous franchirons environ une distance de 550 milles qui nous conduira jusqu'à la Côte du Pacifique après un arrêt à Las Vegas. Paysage encore désertique. Arrêt au très beau barrage Hoover, niché au milieu de montagnes arides, paysage presque lunaire. Enfin Las Vegas, ville artificielle, surgie du désert, avec ses centaines d'hôtels et de motels plus élaborés les uns que les autres, ses grands casinos, ses gobe-sous invitants qui envahissent les lobbys d'hôtels et les abords des églises, ses cabarets à grand spectacle qui mettent en vedette les plus grands noms du music-hall actuel et surtout passé.

Vous vous demandez peut-être ce que sont devenues vos idoles d'antan, Eddie Fisher, Mel Thorne, Tony Bennett, etc. Elles y sont toutes en vedettes.

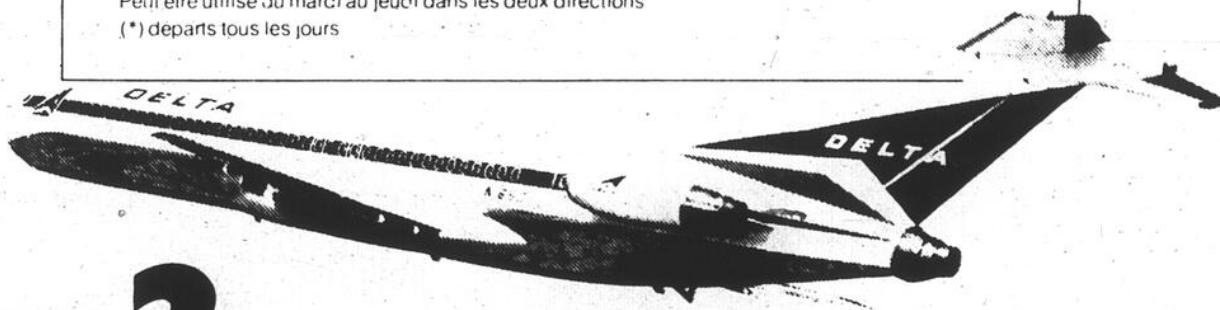
Après avoir quitté cette mecque, on file durant des heures dans le désert le plus aride qui soit: c'est le monde minéral qui nous accueille quand on franchit la frontière de la Californie. Après quelques heures on retrouve enfin la végétation avec plaisir et des autoroutes bondées indiquent que l'on approche de Los Angeles. La Californie est l'État le plus intéressant des Etats-Unis et les paysages sont si variés qu'on doit y consacrer la majeure partie du voyage. La traversée de l'Amérique nous aura permis de découvrir des paysages comme on n'en retrouve nulle part ailleurs dans le monde.

Double économie avec les "Vacances de Rêve Delta"

1. Tarifs économiques Delta pour le transport.

de Montréal à:	Miami/Ft Lauderdale	Tampa/St-Pete
Aller-retour 7-14 jours — tarif excursion	\$173 Aller-retour	\$168 Aller-retour
Aller-retour 7-21 jours tarif excursion (*)	\$192 Aller-retour	\$192 Aller-retour
Tarif économique 1 jour — transport une seule direction	\$117	\$108

Le tarif excursion aller-retour, 7-14 jours, comprend une visite organisée sur terre de \$35 ou plus. Peut être utilisé du mardi au jeudi dans les deux directions.
(*) départs tous les jours



2. Ajoutez-y des vacances Delta.



Motel Twelve Caesars

\$72

8 jours — 7 nuits — frais de transport aérien en plus

Directement sur la plage, divertissements multiples, courses. Pour ces vacances de rêve, nous vous garantissons: une chambre avec vue sur l'océan, télévision couleur, réfrigérateur, balcon privé. * transport entre l'aéroport et le motel, pêche, golf, tennis, plage privée, piscine olympique, jeux organisés pour les enfants, volleyball, jeu de gallet, danse et spectacles tous les soirs. Une aubaine! Les taux varient suivant les saisons, taxes incluses. En vigueur jusqu'au 18 décembre.

*Chambres face à la mer seulement

11 501 1554 15



Miami Beach Magic

\$59⁵⁰

8 jours, 7 nuits, plus frais de transport aérien

Demeurez au Motel Monaco, plage privée, chambre spacieuse avec vue sur l'océan, télévision couleur, grande piscine pour adultes et palangeuse pour enfants, sauveteurs, jeu de gallet, jeux divers, salle de jeux, bar-salon, et spectacles. A proximité pêche, golf, plongée sous-marine, pistes de courses pour chevaux et chiens, service de garderie, transport entre l'aéroport et le motel. Les taux varient suivant les saisons, taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 15 décembre.

11 401 1111



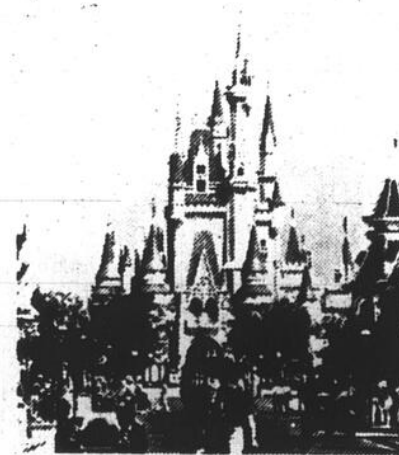
Plage Bonanza

\$79

8 jours, 7 nuits, plus frais de transport aérien

Une aubaine exceptionnelle sur la "Côte d'or de Fort Lauderdale", transport entre l'aéroport et le motel, chambre d'hôtel et toutes facilités. Vous demeurerez au motel Galt Ocean Mile qui possède une plage réputée, terrasse privée. Tout près sports aquatiques, piscine à température contrôlée, chaise longue gratuite à la piscine, tennis, 3 terrains de golf, terrain de jeux pour enfants, pêche. Divertissements multiples à l'hôtel. Taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 14 décembre.

11 501 1554 14



Droits réservés, Walt Disney Productions

Offre "Sun Coast"

\$79 à \$85

8 jours, 7 nuits, frais de transport aérien en plus

Demeurez au motel Causeway Inn Beach, directement sur la baie. Transport aller-retour pour l'aéroport International de Tampa. Cocktail, dîner aux fruits de mer, droit d'entrée au Walt Disney World 8 attractions et transport aller-retour compris. Tennis, bain sauna ou bain de vapeur... et beaucoup plus. Taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 15 décembre.

11 501 1554 15

Consultez votre agent de voyages pour préparer vos vacances de rêve, il vous donnera tous les détails. Delta et votre agent de voyages acceptent la plupart des principales cartes de crédit générales. **DELTA**

Les tarifs d'avion et des visites peuvent changer sans préavis. Vous pouvez combiner les visites pour allonger vos vacances. Les taux s'appliquent à une personne; deux personnes par chambre. Fonds Américains.

Delta est toujours là. (M.D.)

OPERATION



TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE

**2 BILLETS
D'ENTRÉE
GRATUITS**

Dimanche-Matin

vous offre dans chaque numéro 2 billets d'entrée gratuits pour la Ronde. Vous n'avez qu'à découper ces coupons, ils sont valides tous les jours de la semaine

IL Y AURA UN GUICHET D'ACCUEIL SPÉCIAL À LA RONDE POUR DIMANCHE MATIN. CES COUPONS NE SONT PAS NÉGOCIABLES. CES COUPONS DONNENT UNIQUEMENT DROIT À L'ENTRÉE À LA RONDE. CES COUPONS NE SONT VALIDES QUE POUR LA DATE QUI Y EST INSCRITE.



**DÉCOUPEZ CES COUPONS
CE SONT VOS BILLETS GRATUITS**

CE COUPON DONNE DROIT À UNE

**ENTRÉE GRATUITE
À LA RONDE**

CE COUPON DONNE DROIT D'ENTRÉE
POUR UNE PERSONNE

VALIDE DU DIMANCHE 24 AU 30 AOÛT

DIMANCHE-MATIN

CE COUPON DONNE DROIT À UNE

**ENTRÉE GRATUITE
À LA RONDE**

CE COUPON DONNE DROIT D'ENTRÉE
POUR UNE PERSONNE

VALIDE DU DIMANCHE 24 AU 30 AOÛT

DIMANCHE-MATIN